

Návod na použitie Kávovar



Pred umiestnením, inštaláciou a uvedením do činnosti si **bezpodmienečne** prečítajte tento návod na použitie. Ochráňte tak seba a zabránite škodám.

Váš príspevok k ochrane životného prostredia

Likvidácia obalu

Obal slúži na manipuláciu a chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihliadnutím na aspekty ochrany životného prostredia a možnosti ich likvidácie, sú všeobecne recyklovateľné.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Využívajte zberné miesta cenných materiálov a možnosti vrátenia.

Odporúčame ponechať si obal na prepravné účely.

Úspora energie

Podľa nasledovných tipov môžete ušetriť energiu, peniaze ako aj životné prostredie:

- Kávovar prevádzkujte v Eco režime (prednastavené).
- Vyberte slabší jas displeja.
- Pri vypnutí prístroja vypnite dobu vypínania osvetlenia
- Vypnite zobrazenie denného času.
- Zmeňte nastavenie časovača vypnúť po 20 minút. Potom sa kávovar 20 minút po poslednej príprave nápoja alebo dotyku senzorového tlačidla vypne. Ak zvýšite nastavenie časovača vypnutie po spotreba energie kávovaru sa zvýši.
- Niektorými zmenami výrobných nastavení sa môže zvýšiť spotreba energie kávovaru. Venujte zvýšenú pozornosť nasledujúcemu hláseniu na displeji: Toto nastavenie vedie k zvýšenej spotrebe el. energie
- Ak Vaše šálky predhrievate len príležitostne, vypnite vyhrievanie šálok.
- Ak kávovar nepoužívate, vypnite ho tlačidlom zap./vyp. ①.

Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnou manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Na bezplatné odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo vašom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovední sami. Zo zákona máte povinnosť vybrať a pritom nezničiť staré batérie a staré akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v prístroji ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia. Zaneste ich do vhodnej zberne, kde ich môžete bezplatne odovzdať. Postarajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby odvezenia.

Váš príspevok k ochrane životného prostredia	2
Úspora energie	2
Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	7
Popis prístroja	16
Centrálne trysky detailne	17
Nádoba na mlieko a tryska na mlieko	17
Zásobník na mlieko detailne	17
Spojovacia časť pre trysku na mlieko a zásobník na mlieko	17
Symbody na displeji	18
Princíp ovládania	20
Dotykový displej	20
Ovládacie činnosti	20
Miele@home	22
Vybalenie a montáž	23
Vybalenie kávovaru	23
Dodávané príslušenstvo	23
Umiestnenie a napojenie kávovaru	23
Prvé uvedenie do prevádzky	25
Nastavenie tvrdosti vody	25
Potvrdiť pripojené zariadenie	25
Naplnenie zásobníka na vodu	27
Naplnenie zásobníka na zrná	28
Zapnutie a vypnutie	29
Zapnutie kávovaru	29
Vypnutie kávovaru	29
Prípravte sa na dlhšiu absenciu	29
Centrálne trysky so senzorom okraja šálok	30
Zasuňte centrálne trysky do servisnej polohy	30
Zapnutie a vypnutie prestavenia trysiek	30
Nahrievanie šálok	31
Predhriatie šálok	31

Obsah

Príprava nápojov	32
Káva	32
Kávové nápoje detail	32
Príprava mlieka a alternatívnych mliečnych produktov	32
Príprava nádoby na mlieko	33
Príprava kartóna mlieka s tryskou na mlieko	34
Príprava kávového nápoja	35
Stornovanie prípravy	35
DoubleShot.....	35
Príprava dvoch porcií ☐	35
Kanvička kávy: Príprava viacero šálok kávy hneď po sebe	36
Kávové nápoje z mletej kávy.....	36
Čaj.....	37
Časovač čaju	37
Príprava čaju	38
Storno prípravy čaju	38
Kanvička čaju: Príprava viacero šálok čaju hneď po sebe	38
Príprava horúcej vody.....	39
Parametre	40
Mleté množstvo	40
Teplota sparenia kávových nápojov	40
Predsparenie mletej kávy	40
Stupeň mletia	41
Rozpoznanie správneho brúsenia	41
Prestavenie jemnosti mletia	41
Množstvo nápoja	42
Zmena množstva nápoja	42
Resetovanie nápojov	43
Profily	44
Vytvorenie profilu.....	44
Profil hovoru	44
Spracovanie profilu.....	44
Vytvorenie nápoja v profile	45
Zmena nápoja: Zmeniť množstvo nápoja, parametre a názov	45
Prípravte si nápoj z profilu	45
Expert režim	46
Nastavenia	47
Vyvolanie menu „nastavenia“	47
Zmena a uloženie nastavenia.....	47
Jazyk.....	47

Denný čas	47
Časovač	48
Zapnúť o	48
Vypnúť o	48
Vypnúť po	48
Výber dní v týždni (priradenie dní v týždni)	48
Režim Eco	49
Osvetlenie	49
Tvrdosť vody	49
Info (zobraziť informácie)	49
Zablokovanie sprevádzkovania 	49
Miele@home	50
Jas	50
Hlasitosť	50
Servis	50
Vyparenie	50
Výstavná prevádzka	50
Nastavenia z výroby	50
Nastavenia prístroja	50
Konfigurácia siete	51
Pripojenie k sieti	52
Aktivácia spojenia (Miele@home)	52
Nová aktivácia spojenia	52
Vzdialené ovládanie	52
MobileStart pripraviť	53
RemoteUpdate	54
Čistenie a ošetrovanie	55
Prehľad intervalov čistenia	55
Ručné čistenie alebo čistenie v umývačke riadu	56
Nevhodné čistiace prostriedky	57
Čistenie odkvapkávacej misky a nádoby na kávovú usadeninu	57
Čistenie odkvapkávacieho plechu	58
Čistenie zásobníka na vodu	59
Vybratie a vyčistenie sitka na vodu	59
Čistenie centrálného vývodu	60
Čistenie parnej trysky	61
Čistenie senzora okraja šállok	61
Čistenie trysky na mlieko	62
Čistenie nádoby na mlieko	62
Čistenie rozvodu mlieka ručne alebo programom ošetrovania	63
Čistenie zásobníka na zrnkovú kávu	63
Čistenie zásuvky na mletú kávu	64

Obsah

Čistenie pláštá	64
Programy ošetrovania	64
Vývolanie menu „Ošetrovanie“	65
Prepláchnutie zariadenia	65
Čistenie rozvodu mlieka	65
Čistenie rozvodu mlieka	65
Odmastenie sparovacej jednotky.....	66
Odvápňovanie prístroja.....	68
Čo robiť, keď	70
Hlásenia na displeji	70
Nečakané prejavy kávovaru.....	73
Neuspokojivý výsledok	77
Servisná služba a záruka	79
Kontakt pri poruchách.....	79
Záruka.....	79
Preprava	80
Odparenie	80
Bezpečné zabalenie kávovaru.....	80
Príslušenstvo	81
Elektrické pripojenie	82
Rozmery prístroja	83
Technické údaje	84
Prehlásenie o zhode	85

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Tento kávovar zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Neodborné použitie však môže viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Skôr ako uvediete kávovar do prevádzky, pozorne si prečítajte návod na použitie. Uvádzajú sa v ňom dôležité pokyny pre inštaláciu a ohľadne bezpečnosti, použitia a údržby. Týmto sa chránite a zabránite škodám na kávovare.

Na základe normy IEC 60335-1 Miele dôrazne upozorňuje na to, aby ste si bezpodmienečne prečítali a dodržiavali kapitolu týkajúcu sa „Montáže a pripojenia“ ako aj bezpečnostné upozornenia a výstrahy.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov.

Návod na použitie uschovajte a prenechajte ho prípadnému novému majiteľovi.

Používanie na stanovený účel

- ▶ Tento kávovar je určený pre používanie v domácnostiach.
 - ▶ Kávovar používajte výlučne vrámci domáceho používania na prípravu nápojov ako espresso, kapučíno, Latte macchiato a iné. Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.
 - ▶ Kávovar nie je určený pre používanie vo vonkajších priestoroch.
 - ▶ Kávovar sa smie používať výlučne v nadmorskej výške menšej ako 2000 m.
 - ▶ Osoby, ktoré nie sú pre ich fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, alebo kvôli svojej neskúsenosti alebo nevedomosti schopné kávovar sami bezpečne obsluhovať, musia byť počas obsluhy pod dozorom.
- Tieto osoby smú kávovar používať bez dozoru len vtedy, ak im bola jeho obsluha vysvetlená tak, že ho dokážu bezpečne používať. Musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnnej obsluhy.

Deti v domácnosti

 Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na tryskách.

Pokožka detí reaguje citlivejšie na vysoké teploty ako pokožka dospelých.

Zabráňte deťom, aby sa dotýkali horúcich častí kávovaru alebo siahali pod trysky.

- ▶ Kávovar postavte mimo dosah detí.
- ▶ Zabráňte deťom mladším ako 8 rokov kontaktu s kávovarom a elektrickým pripojením.
- ▶ Deti od 8 rokov smú kávovar používať bez dozoru len vtedy, ak im bola jeho obsluha vysvetlená tak, že ho dokážu bezpečne používať. Deti od 8 rokov musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnjej obsluhy.
- ▶ Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti kávovaru. Nikdy sa nenechajte hrať deťom s prístrojom.
- ▶ Deti nesmú kávovar čistiť, len ak majú 8 rokov, alebo sú staršie a sú pod dozorom.
- ▶ Uvedome si, že espresso a káva nie sú nápoje pre deti.
- ▶ Nebezpečenstvo zadusením. Pri hre sa môžu deti zamotať do obalového materiálu (napr. fólií), alebo si obalový materiál navliecť na hlavu a udusiť sa. Odložte obalový materiál z dosahu detí.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Technická bezpečnosť

- ▶ Poškodenia na kávovare môžu ohroziť Vašu bezpečnosť. Skôr ako prístroj zabudujete skontrolujte, či nemá viditeľné poškodenia. Nikdy neuvádzajte poškodený kávovar do prevádzky.
- ▶ Pred pripojením kávovaru bezpodmienečne porovnajte pripojovacie údaje (napätie a frekvencia) uvedené na typovom štítku s parametrami elektrickej siete.
Tieto údaje musia bezpodmienečne súhlasiť, aby nevznikli škody na prístroji. V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.
- ▶ Elektrická bezpečnosť tohto kávovaru je zabezpečená len vtedy, keď je pripojený k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Táto základná bezpečnostná požiadavka musí byť splnená. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
- ▶ Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnateľné.
Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Kávovar nepripájajte k elektrickej sieti cez viacnásobnú zástrčku alebo predlžovací kábel. Tieto nezaručujú nevyhnutnú bezpečnosť prístroja (nebezpečenstvo požiaru).
- ▶ Kávovar sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).
- ▶ Ak zistíte poškodenie alebo zacítite zápach zo zahrievania, ihneď vytiahnite zástrčku.
- ▶ Dbajte pritom na to, aby el. pripojenie nebolo zaseknuté, alebo aby sa neodieralo o ostré hrany.
- ▶ Dbajte na to, aby el. pripojenie neprevísalo. Nebezpečenstvo poškodenia sa a tým možné poškodenie kávovaru.
- ▶ Kávovar používajte výlučne pri teplote okolia medzi +16 °C a +38 °C.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Kávovar postavte minimálne v 850 mm výške od podlahy.
- ▶ Nebezpečenstvo prehriatia. Dbajte na dostatočné vetranie a odvetrávanie kávovaru. Kávovar počas prevádzky neprikrývajte utierkami a podobným.
- ▶ Tento kávovar sa nesmie postaviť do výklenku. Vo výklenku sa hromadí teplo a vlhkosť. Tým sa môže poškodiť prístroj a/alebo nábytok okolo neho.
- ▶ Kávovar chráňte pred vodou a postriekaním vodou. Neponárajte kávovar do vody.
- ▶ Opravy elektrických prístrojov vrátane elektrického pripojovacieho vedenia smú vykonávať len autorizovaní Miele odborní pracovníci. Neodbornými opravami môže byť užívateľ vystavený značnému nebezpečenstvu.
- ▶ Nárok na záruku zaniká, ak opravy kávovaru nevykonáva autorizovaná servisná služba Miele.
- ▶ Nikdy neotvárajte kryt kávovaru. Dotyk prípojov pod napätím ako aj zmena elektrickej a mechanickej konštrukcie Vás ohrozujú a môžu spôsobiť poruchu funkcie kávovaru.
- ▶ Pri opravách musí byť kávovar odpojený od elektrickej siete. Kávovar je odpojený od elektrickej siete len vtedy, keď
 - je zástrčka kávovaru vytiahnutá.
Neťahajte pritom za sieťový kábel, ale len za zástrčku.
 - sú poistky domovej inštalácie vypnuté.
 - sú úplne vyskrutkované poistky domovej elektrickej inštalácie.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Prevádzkové zásady

 Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na tryskách.

Vychádzajúce kvapaliny a para sú veľmi horúce.

Keď z trysiek vystupujú horúce kvapaliny alebo para, nedávajte pod ne časti tela.

Nedotýkajte sa horúcich častí.

Z trysiek môže striekať horúca kvapalina alebo para. Dávajte preto pozor, aby boli centrálné trysky čisté a správne namontované.

Aj voda v odkvapkávacej miske môže byť veľmi horúca. Odkvapkávaciú misku opatrne vyprázdňte.

 Nebezpečenstvo poranenia očí!

Nikdy sa do osvetlenia nepozerajte optickými prístrojmi (lupou alebo pod.).

► Dbajte na nasledujúce pokyny týkajúce sa použitej vody:

- Kvalita vody musí zodpovedať nariadeniu o pitnej vode v príslušnej krajine, v ktorej sa bude kávovar prevádzkovať.
- Pri prevádzke so zásobníkom na vodu: Do zásobníka na vodu naplňte výlučne studenú, čerstvú vodu. Teplá alebo horúca voda, alebo iné kvapaliny môžu kávovar poškodiť.
- Vodu vymieňajte denne, aby ste zabránili tvorbe choroboplodných zárodkov.
- Nepoužívajte vodu sýtenú kyselinou uhličitou.

► Za týmto účelom naplňte zásobník na zrnkovú kávu výlučne praženými kávovými zrnami. Zásobník na zrnkovú kávu neplňte kávovými zrnami ošetrovanými prídavnými látkami alebo mletou kávou.

► Do zásobníka na zrnkovú kávu nelejte kvapaliny.

► Nepoužívajte surovú kávu (zelené, nepražené kávové zrná) alebo kávové zmesi obsahujúce surovú kávu. Surové kávové zrná sú veľmi tvrdé a obsahujú ešte zvyškovú vlhkosť. Mlynček kávovaru sa môže poškodiť už pri prvom mletí.

► Kávovar neplňte kávovými zrnami upravenými alebo ochutenými cukrom, karamelom a pod., ani tekutinami obsahujúcimi cukor. Cukor prístroj zničí.

► Do zásobníka na mletú kávu plňte výlučne len pomleté kávové zrná.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Nepoužívajte žiadnu karamelizovanú mletú kávu. V nej obsiahnutý cukor zalepí a upchá sparovaciu jednotku kávovaru. Čistiaca tableta na odmastenie sparovacej jednotky nerozpustí zlepenia.
- ▶ Používajte výlučne mlieko bez prísad. Väčšina prísad obsahujúcich cukor zalepí rozvod mlieka.
- ▶ Ak používate živočíšne mlieko, používajte výlučne pasterizované mlieko.
- ▶ Ak pripravujete čajové nápoje, dodržujte pokyny výrobcu potravín.
- ▶ Nedávajte pod centrálné trysky žiadne horľavé alkoholové zmesi. Plastové časti kávovaru by mohli od plameňa chytiť a roztaviť sa.
- ▶ Nepoložte na alebo vedľa kávovaru žiaden otvorený oheň, napr. sviečku. Kávovar by sa mohol od plameňa zapáliť a oheň rozšíriť.
- ▶ Pomocou kávovaru nečistite žiadne predmety.

Príslušenstvo a náhradné diely

- Len pri originálnych náhradných dieloch zaručuje Miele, že spĺňajú bezpečnostné požiadavky. Pokazené časti sa smú vymeniť len za originálne náhradné diely Miele.
- Používajte výlučne originálne príslušenstvo Miele. V prípade montáže a zabudovania iných častí zaniká záruka a/alebo ručenie poskytované spoločnosťou Miele.
- Miele Vám poskytuje až 15 ročnú, najmenej ale 10 ročnú záruku na dodanie náhradných dielov pre zachovanie funkčnosti po ukončení sériovej výroby Vášho kávovaru.

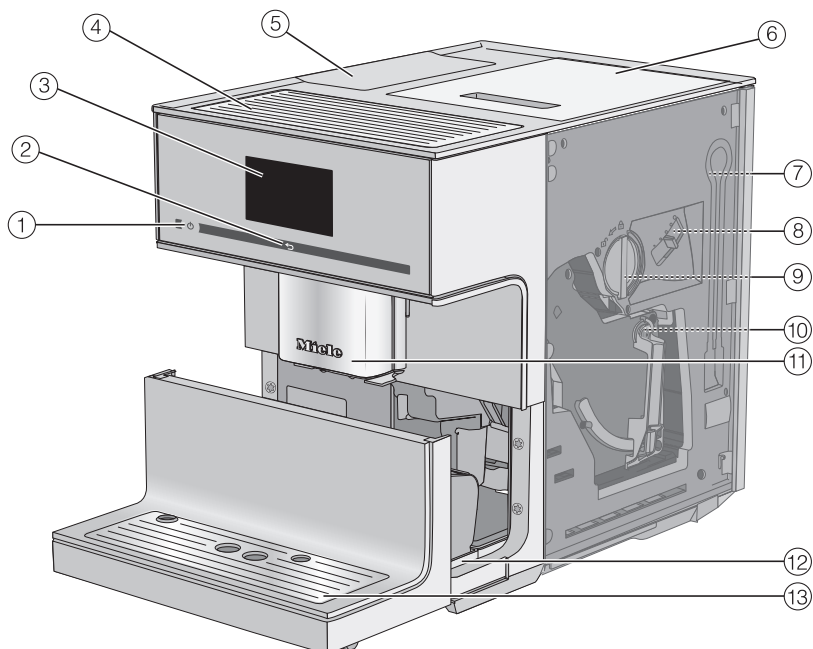
Čistenie a ošetrovanie

- Kávovar a nádobu na mlieko čistite denne, obzvlášť pred prvým použitím.
- Dbajte na to, aby ste časti, ktorými prechádza mlieko starostlivo a pravidelne čistili. Mlieko obsahuje prirodzené zárodky, ktoré sa môžu pri nedostatočnom čistení rozmnožovať.
- Na čistenie nepoužívajte parný čistiaci stroj. Para z parného čistiaceho zariadenia sa môže dostať k častiam pod napätím a spôsobiť skrat.
- V závislosti od tvrdosti použitej vody musíte kávovar pravidelne odvápňovať. Ak máte veľmi vápenatú vodu, prístroj odvápňujte častejšie. Miele neručí za škody vzniknuté nedostatočným odvápňovaním, chybnými odvápňovacími prostriedkami alebo nevhodnými koncentráciami.
- Odmasťujte sparovaciu jednotku pravidelne čistiacimi tabletami. V závislosti od obsahu tuku používaného druhu kávy sa môže sparovacia jednotka rýchlejšie upchať.
- Usadeniny z espressa/kávy patria do bioodpadu alebo na kompost, nie do odtoku drezu. Odtok sa tým môže upchať.

Pre prístroje s nerezovými plochami platí:

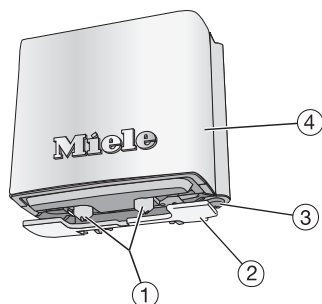
- ▶ Nelepte na nerezové plochy štítky s poznámkami, priehľadnú lepiacu pásku alebo iné lepiace prostriedky.
- ▶ Nerezové plochy sú citlivé na poškrabanie. Samotné magnety môžu spôsobiť škrabance.

Popis prístroja



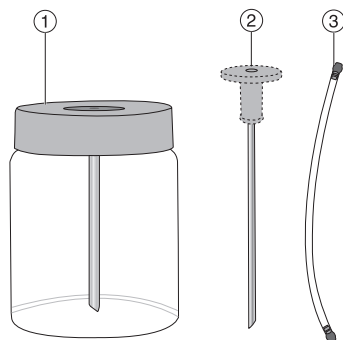
- ① tlačidlo zap./vyp. ①
- ② senzorové tlačidlo „späť“ ↶
- ③ dotykový displej
- ④ nahrievanie šálok
- ⑤ zásobník na vodu
- ⑥ zásobník na zrnkovú kávu
- ⑦ parkovacia poloha pre rozvod mlieka
- ⑧ nastavenie stupňa mletia
- ⑨ zásuvka na mletú kávu s integrovanou kávovou lyžičkou
- ⑩ sparovacia jednotka
- ⑪ výškovo nastaviteľné centrálné trysky s osvetlením
- ⑫ odkvapkávací miska s vrchnákom a nádoba na kávovú usadeninu
- ⑬ spodný panel s odkvapkávacím plechom

Centrálne trysky detailne



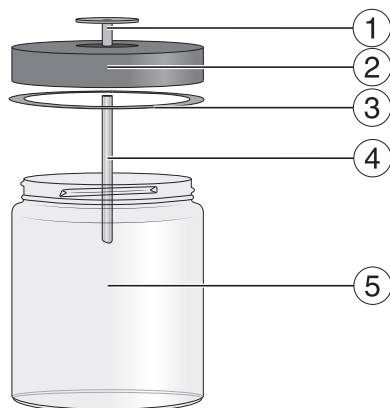
- ① Trysky na kávu a mlieko (výstupné trysky)
- ② senzor okraja šálok
- ③ vývod horúcej vody
- ④ nerezový kryt

Nádoba na mlieko a tryska na mlieko



- ① nádoba na mlieko
- ② tryska na mlieko
- ③ Rozvod mlieka

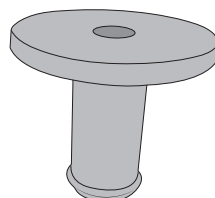
Zásobník na mlieko detailne



- ① spojovacia časť
- ② veko
- ③ tesniaci krúžok
- ④ nerezová trubka
- ⑤ sklo

Spojovacia časť pre trysku na mlieko a zásobník na mlieko

Mlieko môžete pripraviť pomocou trysky na mlieko alebo na veko zásobníka na mlieko.



Spojovacia časť je súčasťou rozsahu dodávky a zasunie sa buď na trysku na mlieko alebo na veko zásobníka na mlieko. Pri dodaní sa spojovacia časť nachádza na vrchnáku zásobníka na mlieko. Spojovaciu časť môžete jemne vytlačiť z vnútornej strany vrchnáka zásobníka na mlieko.

Popis prístroja

Symbody na displeji

K textu sa môžu dodatočne zobraziť nasledovné symbody:

symbol	vysvetlenie
	Symbol označuje menu „Nastavenia“ bod v menu „Jazyk“.
	Nastavenia ako jas displeja alebo hlasitosť tónov sa nastavujú pruhom tvoreným jednotlivými segmentami.
	Tento symbol znamená dodatočné informácie a pokyny pre obsluhu. Potvrďte hlásenia pomocou OK.
	Je aktivovaný časovač Zapnúť o (viď „Nastavenia – časovač“). Symbol sa zobrazí na displeji 23:59 hodín vopred plus požadovaný čas spustenia, pokiaľ bol zvolený pre denný čas Zap. alebo Nočné vypínanie.
	Bol spustený kuchynský budík TeaTimer (viď kapitola „Čaj“, odstavec „TeaTimer“). Zostávajú čas vylúhovania sa zobrazí vedľa symbolu.
	Tento symbol sa zobrazí, keď je zapnutý zámok uvedenia do prevádzky. Obsluha je zablokovaná.
	Tento symbol sa zobrazuje počas odstraňovania vodného kameňa. Okrem iného sa symbol nachádza na nádržke na vodu: Vodu naplniť po toto označenie.
	Symbol sa zobrazí, ak vyvoláte menu Profily.

symbol	vysvetlenie
	Ak sa vyskytne chyba, zobrazí sa symbol a kód chyby.
	Sila WiFi spojenia sa zorazí pod Nastavenia Miele@home Stav pripojenia . Symboly pritom udávajú silu spojenia v odstupňovaní od silné až po nepripojené.
	
	
	
	Symbol sa zobrazí, ak je MobileStart aktivované.
	Symboly menu nápojov:
	Espresso
	Káva
	Kapučino
	Latte macchiato
	dve porcie

Princíp ovládania

Dotykový displej

Citlivý dotykový displej môžete špicatými alebo ostrými predmetmi, ako napr. ceruzkami poškrabať.

Dotykového displeja sa dotýkajte len prstami.

Ak máte studené prsty, je možné, že displej nebude reagovať.



Displej je rozdelený do troch oblastí. V hlavičke sa vľavo zobrazí aktuálny názov menu a vpravo denný čas. Medzitým sa môže podľa rozsahu menu zobrazovať rolovací pás.

V strede nájdete aktuálne menu s možnými voľbami. V menu *Nápoje* sú zobrazované bežné kávové nápoje symbolmi (vid kapitola „Princíp obsluhy“, odstavec „Symboly na displeji“).

V spodnom riadku nájdete tlačidlá so šípkami < a >, ktorými môžete listovať. Vľavo a vpravo od tlačidiel so šípkami nájdete funkcie menu vzťahujúce sa na kontext.

Ovládacie činnosti

Voliť môžete len možnosti, ktoré sú sfarbené svetlošedo.

Každým dotykom možnej voľby sa príslušné pole zafarbí čiastočne alebo celkom **na oranžovo**.

Výber alebo vyvolanie menu

- Dotknite sa prstom požadovaného poľa na displeji.

Listovanie

Listujte tlačidlami so šípkami < a > doľava alebo doprava.

- Stlačte šípku pre želaný smer.

Opustenie úrovne menu (senzorové tlačidlo „spät“ ↵)

- Stlačte senzorové tlačidlo ↵, aby ste sa dostali k predchádzajúcej obrazovke.

Všetky zadania, ktoré ste doteraz vykonali a nepotvrdili pomocou *OK*, sa do pamäti neuložia.

Zadávanie čísel

Čísla zadávajú prostredníctvom číslicového bloku, napr. ak chcete určiť časy časovača. Číslicový blok sa zobrazí automaticky v príslušnom menu.



- Stlačte želané čísla.

Akonáhle ste zadali platnú hodnotu, zafarbí sa pole *OK* na zeleno.

- Potvrďte pomocou *OK*.

Tlačidlom šípky môžete postupne vymazávať.

Zadávanie písmen

Niektoré názvy profilov alebo pomenovania jednotlivých nápojov zadávajú pomocou klávesnice.

Voľte krátke, výstižné názvy (max. 8 znakov).

Ďalšie písmená alebo znaky je možné zobraziť šípkami < a >. Čísla nájdete pod spínacou plochou 123.



- Zvoľte písmená alebo znaky.

- Stlačte *Uložiť*.

Váš kávovar je vybavený integrovaným WiFi modulom.

Zaistíte preto, aby bol v mieste inštalácie Vášho kávovaru k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.

Pre použitie potrebujete:

- WiFi sieť
- aplikáciu Miele
- užívateľský účet v Miele (užívateľský účet môžete vytvoriť pomocou aplikácie Miele)

Aplikácia Miele Vás vedie nadväzovaním spojenia kávovaru a domácej WiFi siete.

Potom čo Váš kávovar zapojíte do WiFi siete, môžete pomocou aplikácie Miele vykonávať napríklad nasledujúce akcie:

- Inštalácia aktualizácií softvéru
- Vyvolať informácie o stave prevádzky Vášho kávovaru
- Meniť nastavenia Vášho kávovaru
- Obsluhovať Váš kávovar vzdialene

Zapojením Vášho kávovaru do WiFi siete sa zvýši spotreba elektrickej energie, aj keď je kávovar vypnutý.

Disponibilita WiFi spojenia

WiFi spojenie zdieľa frekvenčný rozsah s inými zariadeniami (napr. mikrovlnkami, diaľkovo ovládanými hračkami). Kvôli tomu sa môžu vyskytovať dočasné alebo úplné poruchy spojenia. Preto nie je možné zaručiť trvalú disponibilitu ponúkaných funkcií.

Disponibilita Miele@home

Použitie aplikácie Miele závisí na dostupnosti služieb Miele@home vo Vašej krajine.

Služby Miele@home nie sú k dispozícii v každej krajine.

Informácie o dostupnosti získate na internetovej stránke www.miele.com.

Aplikácie Miele

Aplikáciu Miele si môžete stiahnuť zadarmo z Apple App Store® alebo Google Play Store™.



Vybalenie kávovaru

- Vybal'te kávovar.
- Odstráňte prípadné ochranné fólie a informačné štítky.

Tip: Odporúčame Vám ponechať si originálny obal, aby ste mohli prístroj neskôr bezpečne zabaliť a prepravovať.

Odkvapkávací plech sa nachádza v krabici s príslušenstvom.



- Odstráňte ochrannú fóliu z odkvapkávacieho plechu a nasad'te ho do spodného panelu.

Dodávané príslušenstvo

Nasledovné príslušenstvo bude dodané.

- nerezová nádoba na mlieko MB-CM-G (objem náplne 0,5 l)
- Tryska na mlieko
- čistiace tablety na odmastenie sparovacej jednotky (štartovací set)
- Miele odpáľňovacie tablety (štartovací set)
- kefka na čistenie

Umiestnenie a napojenie kávovaru

 **Nebezpečenstvo prehriatia** nedostatočným odvetrávaním.

Ak sa kávovar nedostatočne odvetráva, prístroj sa môže prehriať.

Dbajte na dostatočné vetranie a odvetrávanie kávovaru.

Kávovar počas prevádzky neprikrývajte utierkami a podobným.

Ak je kávovar umiestnený vo vstavanom výklenku, hromadí sa tu teplo a vlhkosť. Tým sa môže poškodiť kávovar a/alebo nábytok okolo neho.

Prístroj neumiestňujte do vstaveného výklenku.

Dodrži'te nasledovné pokyny pre umiestnenie:

- Miesto pre umiestnenie je suché a dobre vetrané.
- Teplota okolia v mieste umiestnenia je medzi +16 °C a +38 °C.
- Kávovar stojí na vodorovnej ploche. Plocha na umiestnenie by mala byť vodeodolná.
- Dvierka prístroja musíte otvoriť úplne, aby ste mohli vybrať sparovaciu jednotku.

■ Inštalujte kávovar.

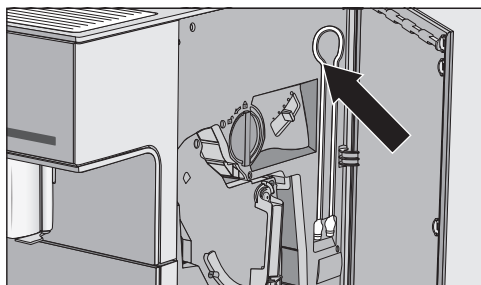
■ Skôr ako kávovar naplníte pitnou vodou a kávovými zrnami, prístroj dôkladne vyčistite.

■ Zasuňte zástrčku kávovaru do zásuvky (viď kapitola „Elektrické pripojenie“).

Akonáhle je kávovar napojený na elektrickú sieť, na displeji sa zobrazí krátko Miele.

Vybalenie a montáž

- Vyberte zásobník na vodu a naplňte ho čerstvou, studenou vodou. Všimnite si značku "max."
- Opäť nasadte zásobník na vodu.
- Zložte vrchnák zásobníka na zrnkovú kávu.
- Naplňte ju praženou zrnkovou kávou.
- Opäť nasadte vrchnák.



Tip: Rozvod mlieka môžete pri nevyužití uložiť za dvierka prístroja.

Akonáhle je kávovar napojený na elektrickú sieť, na displeji sa zobrazí krátko Miele.

Ak kávovar zapínate prvý krát, opäť sa krátko na displeji zobrazí Miele.

Je potrebné urobiť nasledovné nastavenia:

- Jazyk a krajina
- Dátum
- Denný čas
- Denný čas- indikátor
- Tvrdosť vody

■ Stlačte tlačidlo vyp./zap. ①.

Nastavenie jazyka

- Vyberte jazyk.
- Potvrďte pomocou OK.

Prípadne sa objaví otázka na vaše stanovisko.

Nastavenie dátumu

- Zadáajte aktuálny dátum.
- Potvrďte pomocou OK.

Nastavenie sa uloží.

Nastavenie denného času

- Zadáajte aktuálny denný čas.
- Potvrďte pomocou OK.

Nastavenie sa uloží.

Nastavenie tvrdosti vody

Príslušný dodávateľ vody Vám môže poskytnúť informácie o miestnej tvrdosti vody.

V prístroji je možné nastaviť štyri stupne tvrdosti:

°dH	mmol/l	ppm (mg/l CaCO ₃)	na- stavenie*
0 – 8,4	0 – 1,5	0 – 150	stredná
8,4 – 14	1,5 – 2,5	150 – 250	stredná
14 – 21	2,5 – 3,7	250 – 375	tvrdá
> 21	> 3,7	> 375	veľmi tvrdá

* Popríklad sa odlišujú stupne tvrdosti na displeji od označenia tvrdosti vody vo Vašej krajine. Aby ste kávovar nastavili na Vašu príslušnú tvrdosť vody, dodržujte **bezpodmienečne** hodnoty v tabuľke.

Potvrdiť pripojené zariadenie

Ak chcete prijímať aktualizácie softvéru a obsluhovať kávovar prostredníctvom aplikácie Miele, môžete svoj kávovar pripojiť k sieti Wi-Fi.

Na displeji sa zobrazí Prístroj pre domácnosť schopný komunikácie s Miele@home.

■ Potvrďte pomocou OK.

Kávovar môžete kedykoľvek po prvom uvedení do prevádzky zapojiť do siete. Po úspešnom pripojení k sieti sa nový softvér pri ďalšom zapnutí automaticky stiahne prostredníctvom RemoteUpdate ak je tento k dispozícii. V tomto prípade budete informovaný, že môžete nainštalovať nový softvér (viď kapitola "RemoteUpdate").

Tým je uvedenie do prevádzky úspešne ukončené.

Pri uvádzaní do prevádzky zlikvidujte prvé dva kávové nápoje, tým sú z kontroly vo výrobe všetky zvyšky kávy v sparovacom systéme odstránené.

Prvé uvedenie do prevádzky

Pripravujete prvé kávové nápoje po prvom uvedení do prevádzky: Môže sa stať, že sa kávové zrná zomelú až päť krát. Kávovar skontroluje, či je pre aromatický kávový nápoj dostatočné množstvo mletej kávy a či prípadne treba opäť mlieť.

Naplnenie zásobníka na vodu

⚠ Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia vodou s choroboplodnými zárodkami.

Vo vode, ktorá stojí v zásobníku dlhšiu dobu, sa môžu tvoriť choroboplodné zárodky a môžu ohroziť Vaše zdravie.

Vymieňajte **denne** vodu v zásobníku vody.

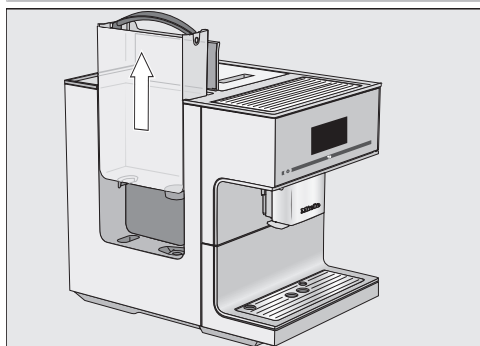
⚠ Nebezpečenstvo poškodenia mlynčeka neodborným používaním. Nevhodné tekutiny ako teplá alebo horúca voda, ako aj iné tekutiny môžu kávovar poškodiť.

Voda s obsahom kyseliny uhličitej spôsobuje silné zväpenatenie kávovaru.

Pri prevádzke so zásobníkom na vodu: Do zásobníka na vodu naplňte výlučne studenú, čerstvú vodu.

Ak nie je zásobník na vodu správne nasadený, napr. je o niečo vyššie alebo šikmo, môže z vypúšťacieho ventilu vytekať voda.

Skontrolujte, či nie je odkladacia plocha pre zásobník na vodu špinavá. Vyčistite prípadne odkladaciu plochu zásobníka na vodu.



- Otvorte kryt na ľavej strane kávovaru.
- Zásobník na vodu vytiahnite za rúkoväť smerom hore.
- Do zásobníka na vodu napustite až po značenie „max.“ studenú, čerstvú pitnú vodu.
- Opäť nasadte zásobník na vodu.
- Zatvorte veko.

Naplnenie zásobníka na zrná

 Nebezpečenstvo poškodenia mlynčeka neodborným používaním.

Ak zásobník na zrnkovú kávu naplníte nevhodnými látkami ako tekutinami, mletou kávou alebo zrnkovou kávou ošetrovou cukrom, karamelom a pod., kávovar sa poškodí.

Mlynček môže poškodiť aj surová káva (zelené, nepražené kávové zrná) alebo kávové zmesi obsahujúce surovú kávu. Surové kávové zrná sú veľmi tvrdé a obsahujú zvyškovú vlhkosť. Mlynček kávovaru sa môže poškodiť už pri prvom mletí.

Za týmto účelom naplňte zásobník na zrnkovú kávu výlučne praženými kávovými zrnami.

- Zložte vrchnák nádoby na zrná.
- Naplňte zásobník na zrnkovú kávu kávovými zrnami.
- Opäť nasadzte vrchnák.

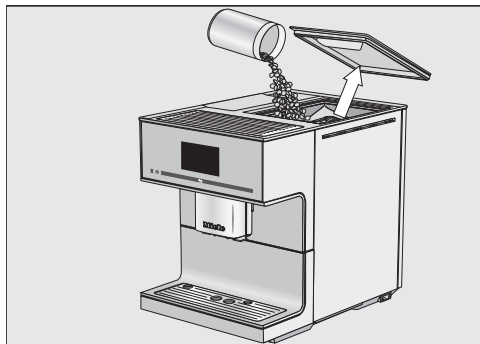
Tip: Naplňte len toľko kávových zrn do nádoby na zrná, koľko potrebujete na pár dní.

Káva stratí pri kontakte so vzduchom svojú arómu.

Kávu alebo espresso môžete pripravovať z celých pražených kávových zrn, ktoré kávovar pre každú porciu čerstvo namlie. Za týmto účelom naplňte zásobník na zrnkovú kávu kávovými zrnami.

Alternatívne môžete pripravovať kávové nápoje z už zomletej kávy - kávového prášku.

Tip: Surovú kávu môžete zomlieť mlynčekom na orechy alebo na semená. Takéto mlynčeky majú spravidla rotujúci nerezový nôž. Namletú surovú kávu plňte **po porciách** do zásobníka na mletú kávu a pripravte si želaný kávový nápoj.



Zapnutie kávovaru

- Stlačte tlačidlo vyp./zap. ①.

Na displeji sa krátko zobrazí Miele.

Prístroj sa nahrieva a preplachuje rozvodu. Z centrálnych trysiek vyteká horúca voda.

Teraz môžete pripravovať nápoje.

Keď je kávovar už nahriaty na prevádzkovú teplotu, rozvody sa pri zapnutí neprepláchnu.

Vypnutie kávovaru

- Stlačte tlačidlo vyp./zap. ①.

Ak ste si pripravili jeden kávový nápoj, kávovar pred vypnutím prepláchnu rozvodu,

Pripravte sa na dlhšiu absenciu

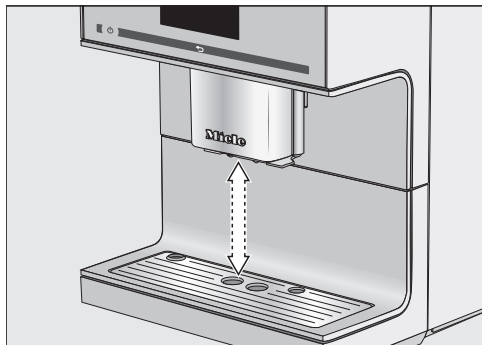
Ak kávovar nebudete používať dlhšie ako tri dni, napr. počas dovolenky, pripravte ho na to.

- Vyprázdnite odkvapkávaciu miskú, nádobu na odpad a zásobník na vodu.
- Všetky časti dôkladne vyčistite, aj sparovaciu jednotku a vnútro prístroja.
- Poprípade vytiahnite zástrčku, aby ste kávovar odpojili od siete.

Nastavený denný čas sa uloží na max. desať dní a potom sa musí nanovo nastaviť. Nastavenia časovača, profily a iné ostanú uložené.

Centrálne trysky so senzorom okraja šálok

Centrálne trysky so senzorom okraja šálok majú automatické prestavenie. Centrálne trysky sa vysunú pred prípravou dole a prostredníctvom senzora okraja šálok sa včas zastavia v optimálnej výške používaných šálok alebo pohárov.



Centrálne trysky so senzorom okraja šálok **nemôžete** ručne prestaviť.

Zasuňte centrálne trysky do servisnej polohy

Prestavenie trysiek môžete vypnúť. Potom zostanú centrálne trysky počas prípravy nápojov v hornej pozícii. Ak prebiehajú programy ošetrovania, centrálne trysky sa vysunú do výšky nádob, alebo do nižšej polohy pre ošetrovanie.

- Na presunutie centrálnych trysiek do polohy ošetrovania stlačte na 3 sekundy ↵.

Tip: Ak je kávovar vypnutý, centrálne trysky sa nachádzajú v strednej polohe. V tejto strednej polohe môžete kedykoľvek vybrať a vyčistiť časti centrálnych trysiek.

Zapnutie a vypnutie prestavenia trysiek

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↵.
- Stlačte Nastavenia .
- Stlačte Nastavenie vývodov.
- Zvoľte požadovanú možnosť, aby ste zapli alebo vypli prestavenie trysiek.
- Potvrďte pomocou OK.

Nastavenie sa uloží.

Šálky alebo poháre môžete pomocou nahrievača šálok v kávovare predhriať.

Chuť espresso a iných kávových nápojov sa vo vyhriatych šálkach dokáže lepšie rozvinúť a teplota nápoja ostane dlhšie zachovaná.

Ak je nahrievač šálok aktívovaný, odkladacia plocha na šálky sa neustále ohrieva pokiaľ je kávovar zapnutý. Tým sa zvyšuje spotreba energie kávovaru.

Zapnutie alebo vypnutie nahrievača šálok

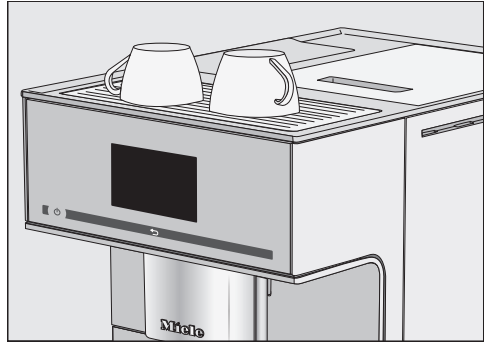
Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↶.
- Stlačte Nastavenia.
- Stlačte Nahrievanie šálok.
- Zvoľte požadované nastavenie, aby ste zapli alebo vypli nahrievač šálok.
- Potvrďte pomocou OK.

Nastavenie sa uloží.

Nahrievač šálok je v dodanom stave vypnutý.

Predhriatie šálok



- Šálky alebo poháre postavte na nahrievač šálok v kávovare.

Príprava nápojov

Káva



Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na tryskách.

Vychádzajúce kvapaliny a para sú veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny.

Keď z trysiek vystupujú horúce kvapaliny alebo para, nedávajte pod ne časti tela.

Nedotýkajte sa horúcich častí.

Kávové nápoje detail

S kávovarom môžete pripravovať nasledujúce kávové špeciality:

- **Café au lait** je espresso s malým množstvom horúceho mlieka.
- **Caffè Americano** pozostáva z espresa a horúcej vody. Najprv sa pripraví espresso a potom sa naplní horúca voda do šálky.
- **Caffè Latte** sa pripravuje z kávy a horúceho mlieka.
- **Cappuccino** pozostáva približne z 2 tretín mliečnej peny a 1 tretiny espresa.
- **Cappuccino Italiano** má rovnaký podiel mliečnej peny a espresa ako kapučíno. Ale najskôr sa pripraví espresso a potom mliečna pena.
- **Espresso** je silná, aromatická káva s bohatou vrstvou peny farby lieskových orieškov, nazývanou Crema. Na prípravu espresa odporúčame zrnkovú kávu s espresso pražením.
- **Espresso macchiato** je espresso s malou čiapočkou z mliečnej peny. Proužívajte k tomu šálku s minimálne 100 ml objemom.
- **Flat white** je veľké kapučíno: veľa espresa s dostatkom mliečnej peny.

- **Káva** sa od espresa líši väčším množstvom vody a iným pražením kávových zŕn.

Na prípravu kávy používajte prosím príslušne upraženú zrnkovú kávu.

- **Preso** je káva s väčším množstvom vody.
- **Latte macchiato** pozostáva z 1 tretiny horúceho mlieka, mliečnej peny a espresa.
- **Long black** sa pripravuje z horúcej vody a dvoch porcií espresa.
- **Ristretto** je koncentrované, silné espresso. Rovnaké množstvo mletej kávy ako pri espresse sa pripraví s veľmi malým množstvom vody.

Okrem iného môžete pripravovať **horúce mlieko a mliečnu penu**.

Príprava mlieka a alternatívnych mliečnych produktov

Prísady obsahujúce cukor v kravskom mlieku alebo alternatívnych rastlinných mliečnych výrobkoch, napr. sójových nápojoch, môžu spôsobiť zlepenie mliečnej trubice a častí, ktorými sa mlieko prenáša. Zvyšky z nevhodných tekutín môžu ovplyvniť bezproblémovú prípravu.

Používajte výlučne mlieko bez prísad.

Mlieko obsahuje od prírody zárodky. Ak používate živočíšne mlieko, používajte výlučne pasterizované mlieko, ako napr. pasterizované kravské.

Horúce mlieko a mliečnu penu môžete pripraviť z kravského mlieka alebo z alternatívnych rastlinných mliečnych výrobkov.

Po vyhrievacej fáze sa v centrálnych tryskách nasaté mlieko ohreje parou a dodatočne napení na mliečnu penu vzduchom. V závislosti od použitého mlieka sa veľmi odlišuje konzistencia mliečnej peny. Nie každé mlieko je vhodné na mliečnu penu.

Tip: Na dosiahnutie perfektnej konzistencie mliečnej peny používajte studené kravské mlieko ($< 10^{\circ}\text{C}$) s minimálnym obsahom bielkovín 3 %.

Obsah tuku v mlieku môžete zvoliť podľa Vášho obľúbenia. S plnotučným mliekom (minimálny obsah tuku 3,5 %) je mliečna pena o niečo krémovejšia než pri odtučnenom mlieku.

Alternatívne mliečne výrobky na rastlinnej báze - ďalej len "alternatívne mliečne výrobky" - obsahujú iné zložky ako napríklad kravské mlieko. V dôsledku prirodzeného usadzovania dochádza k zahusťovaniu alternatívnych mliečnych výrobkov. Pri príprave horúceho mlieka alebo mliečnej peny môžu takéto zahusťovadlá brániť sanii alternatívneho mliečného výrobku.

Bezprostredne pred prípravou alternatívne mliečne výrobky dobre premiešajte.

Alternatívne mliečne výrobky netrepte. Trásenie vedie k nežiaducemu napeniu obalu a zhoršuje prípravu.

Tip: Mliečnu rúru ihneď po príprave ručne opláchnite.

Príprava nádoby na mlieko

V nádobe na mlieko sa mlieko **necchladí**.

Ak necháte mlieko dlhšiu dobu nepochladené v nádobe na mlieko, mlieko sa môže pokaziť (v závislosti od druhu mlieka).

Nenechávajte mlieko, predovšetkým kravské dlhšiu dobu nepochladené v nádobe na mlieko.

Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa trvanlivosti použitého mlieka.

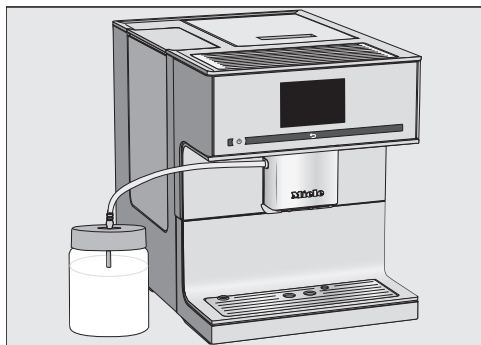
Ak ste dlhšiu dobu nepripravovali žiadne mlieko, prepláchnite pred prípravou nápoja rozvod mlieka.

- Spojovaciu časť nasuňte zhora do vrchnáka tak, aby všetko riadne obopla.
- Nerezovú trubicu zasunúť z vnútra na vrchnák. Dbajte na to, aby zošikmený koniec smeroval smerom dole.
- Ak používate alternatívny mliečny výrobok, dobre ho premiešajte. Na optimálnu prípravu je potrebné alternatívne mliečne výrobky miešať, nie pretrepať.
- Nádobu na mlieko naplňte mliekom max. 2 cm pod okraj.

Tip: Používajte studené mlieko ($< 10^{\circ}\text{C}$) aby ste si pripravili kvalitatívne dobrú mliečnu penu.

- Nádobu s mliekom zatvorte.

Príprava nápojov



- Nádobu na mlieko postavte vedľa kávovaru.
- Vložte rúrku na mlieko do veka nádoby na mlieko.
- Prepojte nádobu na mlieko s kávovarom tak, že rozvod mlieka zasuniete do držiaka na centrálnom vývode.

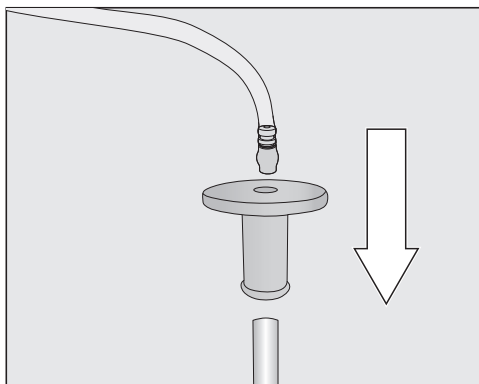
Tip: Aby ste rozvod mlieka ľahšie zasunuli do centrálnych trysiek, môžete centrálnu trysku dať do servisnej polohy. Stlačte tlačidlo ↵ na 3 sekundy.

Príprava kartóna mlieka s tryskou na mlieko

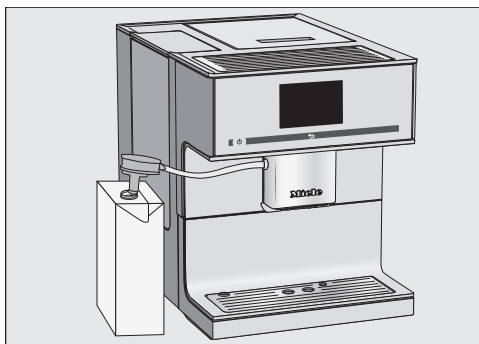
Ak ste dlhšiu dobu nepripravovali žiadne mlieko, prepláchnite pred prípravou nápoja rozvod mlieka.

S tryskou na mlieko môžete mlieko pripravovať priamo z kartóna alebo iných predajných obalov. Mliečna lanka sa skladá z konektora a dlhej trubice z nehrdzavejúcej ocele.

Tip: Používajte studené mlieko ($< 10^{\circ}\text{C}$) aby ste si pripravili kvalitatívne dobrú mliečnu penu.



- Nasadíte konektor na mliečnu trysku.
- Pripojíte rúrku na mlieko ku konektoru.



- Ak používate alternatívny mliečny výrobok, mlieko dobre premiešajte. Na optimálnu prípravu je potrebné mlieko miešať, nie pretrepávať.
- Kartón na mlieko postavte vedľa kávovaru.
- Ponorte trysku do mlieka.
- Rozvod mlieka zasunúť do úchyty na centrálnych tryskách.

Tip: Aby ste rozvod mlieka ľahšie zasunuli do centrálnych trysiek, môžete centrálnu trysku dať do servisnej polohy. Stlačte tlačidlo ↵ na 3 sekundy.

Tip: Trysku na mlieko po použití opláchnite pod tečúcou vodou.

Príprava kávového nápoja

Tlačidlom so šípkou > si môžete nechať zobrazíť a vybrať ďalšie nápoje.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Ak chcete pripraviť kávový nápoj s mliekom, pripravte si nádobu na mlieko alebo škatuľu na mlieko s kapijou na mlieko.



- Pod centrálne trysky postavte šálku.
- Stlačte symbol alebo názov požadovaného kávového nápoja.

Zaháji sa príprava.

Stornovanie prípravy

Výdaj jednotlivých nápojov môžete predčasne ukončiť, napr. ak nestačí veľkosť šálky.

Stornovanie jednotlivých súčastí nápoja

- Stlačte Stop.

Stornovanie celej prípravy nápojov

- Stlačte Prerušit.

DoubleShot

Pre získanie obzvlášť silného kávového nápoja môžete zvoliť funkciu Dvojitá dávka. Pritom sa v polovici postupu sparova-

vania znovu namelie a sparí zrnková káva. Skráteným časom extrakcie sa uvoľní menej neželaných aróm a horkých látok.

Dvojitá dávka zobrazí sa pri príprave nápojov. DoubleShot môžete aktivovať pre všetky kávové nápoje okrem „Ristretto“ a „Long black“.

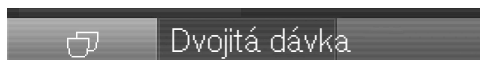
Príprava kávového nápoja DoubleShot

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Pod centrálne trysky postavte šálku.

- Zvoľte kávový nápoj.

Spustí sa príprava a dole na displeji sa zobazí:



- Stlačte Dvojitá dávka.

Kávové zrná sa zomelú a sparia dvakrát.

Príprava dvoch porcií ☞

„Dvojitou porciou“ ☞ môžete pripraviť dve porcie jedného nápoja naraz.



- Postavte po jednej šálke pod každú z centrálnych trysiek.

- Stlačte ☞.

- Zvoľte nápoj.

Pripraví sa dve porcie jedného nápoja.

Príprava nápojov

Kanvička kávy: Príprava viacero šálok kávy hneď po sebe

Pomocou funkcie Kanvička kávy môžete pripraviť viacero šálok kávy za sebou (maximálne 1 liter), aby ste napr. naplnili jednu kanvičku kávy. Takto je možné pripraviť až osem šálok.

Zobrazí sa menu Nápoje.

Funkciu Kanvička kávy môžete po sebe použiť dvakrát. Potom je potrebná dlhšia doba chladenia kávovaru, do jednej hodiny, aby sa prístroj nepoškodil.

- Pod centrálnu trysku postavte nádobu dostatočnej veľkosti.
- Zvoľte Kanvička kávy.
- Zvoľte požadovaný počet šálok (3 až 8).
- Dodržujte pokyny na displeji.

Každá porcia kávy sa jednotlivo namelie, sparí a naporcuje. Na displeji sa pritom zobrazuje priebeh.

Kanvička kávy stornovať

Prípravu môžete kedykoľvek prerušiť.

- Stlačte Prerušit.

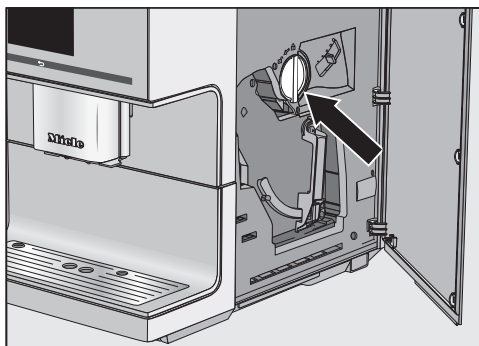
Kávové nápoje z mletej kávy

Kávové nápoje môžete pripravovať už z namletej kávy. Môžete pripravovať napr. kávu bez kofeínu, hoci sú v zásobníku kávové zrná s obsahom kofeínu.

Naplňte mletú kávu do zásuvky na mletú kávu. Kávovar použije všetku mletú kávu, ktorú ste naplnili pre ďalšiu prípravu.

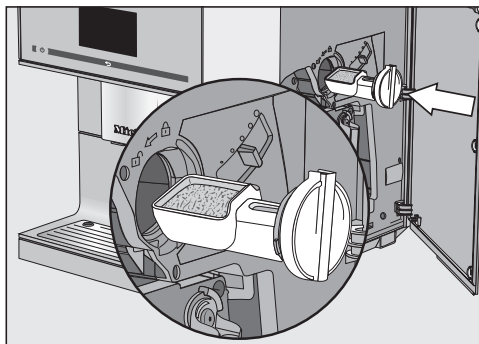
Pripravovať môžete vždy len **jednu** porciu kávy alebo espressa.

Naplnenie mletou kávou



Lyžička na kávu je integrovaná v zásuvke.

- Otvorte dvierka prístroja.
- Otočte rukoväť (šípka) doľava, aby ste vybrali zásuvku na mletú kávu.



- Kávovou lyžicou naberte mletú kávu. Zásuvku na mletú kávu zasuňte vodorovne do zásobníka na mletú kávu.

Naplňte max. **2** zarovnané kávové lyžice do šachty, aby ste nepreplnili sparovaciu jednotku.

- Rukoväť otočte doprava, aby ste naplnili mletú kávu do sparovacej jednotky a zatvorili šachtu.
- Zatvorte dvierka prístroja.

Na displeji sa zobrazí Pripraviť mletú kávu?.

Príprava kávových nápojov z mletej kávy

- Stlačte **Áno**.

Teraz môžete zvoliť, ktorý kávový nápoj sa má pripraviť z mletej kávy.

- Pod centrálne trysky postavte šálku.
- Zvoľte nápoj.

Kávový nápoj sa pripravuje.

Ak zvolíte **Nie**, tak sa mletá káva bez sparenia zlikviduje v odpadovej nádobe. Prístroj oplachuje.

Čaj

Prístroj nie je určený pre priemyselné alebo vedecké účely. Pri teplotách sa jedná o približné údaje, ktoré sa môžu meniť podľa podmienok okolia.

Pri príprave čaju môžete z horúcej vody pripraviť nasledujúce čajové špeciality.

- **Zelený čaj** asi 80 °C
- **Bylinkový čaj** asi 90 °C
- **Ovocný čaj** asi 90 °C
- **Čierny čaj** asi 90 °C

Zvolený druh čaju určí pritom prednastavenú teplotu vytekajúcej vody. Pri uvedených vypúšťacích teplotách sa jedná o teploty na prípravu čierneho, zeleného, bylinkového alebo ovocného čaju, odporúčané firmou Miele.

Dbajte na pokyny prípravy výrobcov potravín.

Chuť čaju je rozhodujúco ovplyvnená používanou vodou. Voda by mala byť podľa možnosti mäkká, aby sa mohla optimálne rozvinúť vôňa čaju.

Závisí od Vašej chuti, či budete používať voľné čajové lístky, zmesi čajov alebo čajové vrecúška.

Množstvo čaju a čas lúhovania sú rozličné v závislosti od jedného druhu čaju k druhému. Dodržujte odporúčania, ktoré sú uvedené na obale, alebo Vám boli sprostredkované pri kúpe. Množstvo horúcej vody na čaj si môžete prispôbiť podľa druhu čaju a veľkosti šálky (viď kapitola „Množstvo nápoja“).

Tip: Čaj skladujte podľa možnosti v tme a v suchu v tesne uzatvorených nádobách. Nakupujte radšej menšie množstvá, aby bola strata arómy čo najmenšia.

Časovač čaju

Pri príprave vody na čaj môžete funkciou časovača čaju spustiť kuchynský budík. Je prednastavená doba lúhovania v trvaní 2 minút. Prednastavenú dobu lúhovania môžete meniť podľa Vášho želania (medzi 1:00 a 23:59 minútami).

Časovač čaju je možné spustiť dva krát po sebe.

Ak bol spustený časovač čaju a doba lúhovania plyní, môžete kávovar ďalej normálne ovládať. Po ubehnutí doby vy lúhovania zaznie signál.

Ak ste vypli tóny signálu, neobdržíte upozornenie po ubehnutí doby lúhovania.

Zapnutie a vypnutie časovača čaju

Zobrazí sa menu **Nastavenia** .

- Zvoľte **Časovač**.

- Zvoľte **TeaTimer**.

- **Zap.:** Počas prípravy vody na čaj sa zobrazí **TeaTimer**. Po príprave je možné spustiť **TeaTimer**.

- **Vyp.:** Časovač čaju sa nezobrazí.

- Zvoľte požadované nastavenie.

- Potvrďte pomocou **OK**.

Príprava nápojov

Príprava čaju

⚠ Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na výpusti horúcej vody. Vychádzajúce kvapaliny a para sú veľmi horúce a môžu spôsobiť popálenie.

Keď z trysiek vystupujú horúce kvapaliny alebo para z výpuste, nedávajte pod ne časti tela.

Nedotýkajte sa horúcich častí.

Výpusť horúcej vody sa nachádza vpravo za centrálnymi tryskami.

Tlačidlom so šípkou > si môžete nechať zobraziť a vybrať druh čajov. Po zápise Mliečna pena nájdete rozličné druhy čajov v menu nápojov.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Naplňte voľne sypaný čaj do sitka na čaj a pod, alebo vyberte z obalu vrecko čaju.
- Vložte pripravené sitko na čaj alebo vrecko čaju do šálky na čaj.



- Šálku na čaj postavte pod výpusť horúcej vody.
- Na displeji zvolte druh čaju.

Horúca voda nateká do šálky na čaj.

Keď je nastavený časovač čaju, môžete spustiť kuchynský budík pre čas lúhovania.

Manuálne spustenie časovača TeaTimer

Na displeji sa zobrazí vľavo dole TeaTimer.



- Stlačte TeaTimer.

Časovač čaju sa označí. Po výdaji sa otvorí editor s navrhovanou dobou.

- V prípade potreby zmeňte čas varenia.
- Potvrďte pomocou OK.

Po ubehnutí doby vylúhovania zaznie signál.

- Teraz odstráňte čajové lístky alebo vrecko čaju.

Storno prípravy čaju

- Stlačte Stop alebo Prerušit.

Kanvička čaju: Príprava viacero šálok čaju hneď po sebe

Pomocou funkcie Kanvička čaju môžete pripraviť viacero šálok čaju automaticky za sebou (maximálne 1 liter), aby ste napr. naplnili jednu kanvičku čaju. Takto je možné pripraviť až osem šálok.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Vložte pripravený čaj alebo vrecko čaju do kanvičky na čaj.
- Pod výpusť horúcej vody postavte dostatočne veľkú čajovú kanvičku.
- Zvoľte Kanvička čaju.
- Zvoľte druh čaju.
- Zvoľte požadovaný počet šálok (3 až 8).
- Dodržujte pokyny na displeji.

Kanvička čaju sa naplní. Na displeji sa pritom zobrazuje priebeh.

Prípravu môžete kedykoľvek stornovať.

- Stlačte Prerušit.

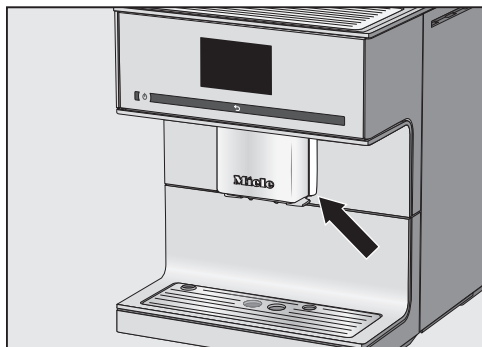
Príprava horúcej vody

⚠ Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na výpusti horúcej vody. Vychádzajúce kvapaliny a para sú veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Keď z trysiek vystupujú horúce kvapaliny alebo para, nedávajte pod ne časti tela. Nedotýkajte sa horúcich častí.

Horúca voda má pri vypúšťaní teplotu asi 90 °C.

Množstvo horúcej vody na čaj si môžete prispôbiť podľa druhu čaju a veľkosti šálky (viď kapitola „Množstvo nápoja“).

Zobrazí sa menu Nápoje.



- Pod výpust horúcej vody postavte vhodnú nádobu.
- Zvoľte Horúca voda.

Zaháji sa príprava.

Stornovanie prípravy

- Stlačte Stop alebo Prerušit.

Parametre

Pre každý kávový nápoj môžete individuálne nastaviť nasledujúce parametre:

- Mleté množstvo
- Sparovacia teplota
- Predsparenie

Zmena parametrov nápoja

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Spracovanie.
- Stlačte Zmeniť nápoj.
- Zvoľte nápoj.

Teraz môžete prispôbiť množstvo nápojov (viď kapitola „Množstvo nápojov“) alebo nastaviť parametre nápojov.

- Stlačte Parametre nápoja.
- Stlačte Namleté množstvo, Teplota sparenia alebo Predsparenie.
- Zvoľte požadované nastavenie.
- Potvrďte pomocou OK.

Prehľad parametrov nápojov sa zobrazí na displeji.

- Ak chcete uložiť zmenené nastavenia, opätovne ich potvrďte pomocou OK.

Mleté množstvo

Kávovar môže zomlieť a spariť 6–14 g kávových zŕn na jednu šálku. O čo viac namletej kávy sa sparí, o to je kávový nápoj silnejší.

Ak má espresso alebo káva slabú chuť, mleté množstvo je **príliš malé**.

Zvýšte množstvo namletia, aby ste sparili viac namletej kávy.

Ak má espresso alebo káva horkú chuť, mleté množstvo je **príliš veľké**.

Zmenšite množstvo namletia, aby ste sparili menej namletej kávy.

Teplota sparenia kávových nápojov

Teplota sparenia musí byť v súlade s používanou kávou a jej pražením. Pritom je tiež rozhodujúce, či pripravujete espresso alebo kávu.

Niektoré druhy reagujú citlivo na vysoké teploty sparenia, čo ovplyvňuje aj chuť. Ak Vaša káva chutí horko, príčinou môže byť zvolená príliš vysoká teplota sparenia.

Espresso sa spravidla pripravuje s vyššími teplotami.

Predsparenie mletej kávy

Pri predsparení sa mletá káva po namletí navlhčí malým množstvom horúcej vody. Mletá káva mierne napučí. Zvyšné množstvo vody sa po krátkej dobe navlhčenou mletou kávou zlisuje. Ak vám napríklad chutí káva príliš mdlo a želáte si viac „korenistú“ a viac „objemu“, odskúšajte funkciu „predsparenie“. Podľa druhu použitej kávy môže predsparenie chuť zintenzívniť.

Môžete nastaviť krátke alebo dlhé predsparenie alebo funkciu „predsparenie“ vypnúť.

Tip: Predsparenie sa odporúča predovšetkým pri príprave kávy.

Stupeň mletia určuje dobu kontaktu mletej kávy s vodou, takzvaný čas extrakcie. Len ak je stupeň mletia nastavený optimálne, môže sa pripraviť perfektný kávový nápoj s jemnou orieškovo-hnedou Crema.

Rozpoznanie správneho brúsenia

Podľa nasledovných znakov spoznáte, či musíte meniť stupeň mletia.

Stupeň mletia je **príliš hrubý**, ak

- espresso alebo káva tečú veľmi rýchlo do šálky,
- espresso alebo káva chutí kyslo,
- je crema veľmi svetlá a nekonzistentná.

Stupeň mletia je **príliš jemný**, ak

- espresso alebo káva do šálky tečú len po kvapkách,
- espresso alebo káva chutí príliš horko,
- je crema tmavohnedá.

Prestavenie jemnosti mletia

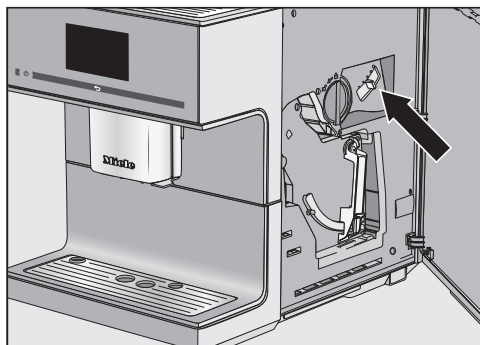
Ak je mlynček nastavený o viac ako jednu úroveň, môže dôjsť k jeho poškodeniu.

Stupeň mletia prestavujte vždy len o jeden stupeň.

Po každej úprave začnite s prípravou nápoja, aby boli kávové zrná namleté. Potom môžete opäť po stupňoch nastaviť mletie.

Páka mlynčeka sa nachádza za dvierkami spotrebiča vpravo hore.

- Otvorte dvierka prístroja.



- Posuňte páčku na nastavenie mletia maximálne o jeden stupeň doľava (jemné mletie) alebo doprava (hrubé mletie).

Vami nastavený stupeň mletia platí pre všetky kávové nápoje.

- Zatvorte dvierka prístroja.

- Pripravte kávový nápoj.

Potom môžete opäť nastaviť jemnosť mletia.

Zmenený stupeň mletia sa prejaví až po druhom dávkovaní kávy.

Mlynček sa používaním časom prirodzene opotrebuje. Nastavte v prípade potreby stupeň mletia jemnejšie.

Množstvo nápoja

Chuť kávového nápoja závisí okrem druhu kávy aj značne od množstva vody. Množstvo vody môžete prispôsobiť pre všetky kávové nápoje, horúcu vodu a čaje podľa veľkosti Vašich šálok a použitého druhu kávy. Množstvo mletej kávy sa pritom nemení.

Pri kávových nápojoch s mliekom môžete podľa želania meniť podiel mlieka a mliečnej peny. Rovnako môžete navoliť veľkosť porcie horúceho mlieka a mliečnej peny.

Zmenené množstvo nápoja sa ukladá vždy v aktuálnom profile. Názov aktuálneho profilu sa zobrazí na displeji hore vľavo.

Ak sa počas prípravy vyprázdni zásobník vody, kávovar preruší programovanie množstva. Množstvo nápoja **sa neuloží**.

Ak je dosiahnuté maximálne množstvo, príprava sa preruší a uloží sa maximálne možné množstvo.

Ak chcete zmeniť množstvo nápoja pre kávové nápoje s mliekom alebo s horúcou vodou, počas prípravy sa ukladajú postupne jednotlivé zložky nápoja.

Od teraz sa bude pripravovať tento nápoj s naprogramovaným zložením a množstvom.

Zmena množstva nápoja

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Postavte želanú šálku pod centrálnu trysku alebo pod výpusť horúcej vody.
- Stlačte Spracovanie.
- Stlačte Zmeniť nápoj.
- Zvoľte nápoj.
- Stlačte Množstvo nápoja.

Ak zvolíte prípravu mlieka alebo čaju, spustí sa priamo programovanie množstva. Množstvo nápoja nemusí sa samostatne vyvolať.

Nápoj sa pripravuje a na displeji sa zobrazí Uložiť akonáhle je dosiahnuté minimálne množstvo dávky.

- Ak je šálka naplnená podľa Vášho želania, potvrdte to pomocou Uložiť.

Množstvá nápojov a parametrov pre jednotlivé alebo všetky nápoje môžete vrátiť späť na nastavenie z výroby.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Spracovanie.

Nápoj a jeho vrátenie späť

- Stlačte Zrušiť nápoj.

- Zvoľte nápoj.

Na displeji sa zobrazí Zmeniť parametre nápoja na pôvodné nastavenia z výroby?.

- Potvrďte s Áno.

Resetovanie všetkých nápojov

- Stlačte Resetovať všetky nápoje.

Na displeji sa zobrazí Všetky nápoje vrátiť na nastavenia z výroby?.

- Potvrďte s Áno.

Profily

K menu nápojov Miele (Miele Profil) môžete navyše založiť 8 individuálne profilov, aby ste zohľadnili chute a obľúbené kávové nápoje rôznych užívateľov.

Názov aktuálneho profilu sa zobrazí na displeji hore vľavo.

Vytvorenie profilu

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Stlačte Vytvoriť profil.

Na displeji sa otvorí editor.

- Zadajte požadovaný názov (max. 8 znakov).
- Potvrďte s Uložiť.

Profil je vytvorený. Teraz môžete vytvoriť nápoje (viď kapitola „Profily: Vytvorenie a spracovanie nápojov“).

Profil hovoru

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Zvoľte požadovaný profil.

Teraz máte nasledujúce možnosti:

- Príprava nápojov z profilu
- Zhotovenie nápoja
- Zmena parametrov jednotlivých nápojov v profile alebo odstránenie nápoja

Spracovanie profilu

Ak ste už vytvorili aspoň jeden profil, môžete ho upraviť.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Stlačte Spracovanie.

Teraz môžete upraviť nasledujúce nastavenia profilu:

- Zmena profilu
- Zmena názvu
- Vymazanie profilu

Profil meniť

Kávovar môžete nastaviť tak, že sa po každej príprave nápoja vráti automaticky späť na Miele menu nápojov alebo tak, že si ponechá naposledy nastavený profil.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Stlačte Spracovanie.
- Stlačte Zmeniť profil.

Teraz máte nasledujúce možnosti:

- **manuálne:** Zvolený profil ostane aktívny tak dlho, pokiaľ si nezvolíte iný profil.
 - **po výdaji:** Po každom výdaji nápoja prejde prístroj automaticky opäť do Miele menu nápojov.
 - **so zapnutím:** Pri každom zapnutí prístroja volí prístroj automaticky Miele menu nápojov, bez ohľadu na to, aký profil bol zvolený pred posledným vypnutím.
- Zvoľte požadovanú voľbu.
 - Potvrďte pomocou OK.

Zmena názvu

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Stlačte Spracovanie.
- Stlačte Zmeniť názov.
- Zvoľte profil.
- Zmeňte podľa želania názov.

- Potvrďte s Uložiť.

Zmenený názov profilu sa uloží.

Vymazanie profilu

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Stlačte Spracovanie.
- Stlačte Vymazať profil.
- Stlačte želaný profil.
- Potvrďte pomocou OK.

Profil sa vymaže.

Vytvorenie nápoja v profile

Na základe existujúcich nápojov môžete zhotoviť nové nápoje.

- Vyvolajte požadovaný profil.
- Stlačte Vytvoriť nápoj.
- Zvoľte teraz jeden nápoj.
- Zmeňte podľa želania pre tento nápoj parametre nápojov a množstvo nápoja.

Spustí sa príprava a Vy si môžete uložiť množstvá jednotlivých prísad podľa želania.

- Zadajte názov pre novo vytvorený nápoj (max. 8 znakov).
- Potvrďte s Uložiť.

Novo pripravený nápoj sa zobrazí v profile na prvom mieste.

Naposledy pripravený nápoj sa zobrazí vždy v profile na prvom mieste. Poraďie nápojov v profile sa nedá meniť.

Zmena nápoja: Zmeniť množstvo nápoja, parametre a názov

V každom profile môžete individuálne prispôbiť množstvo nápoja a parametre pre kávu a mliečne nápoje pre horúcu vodu a pre čaj.

Zobrazí sa želaný profil s vytvorenými nápojmi.

- Vyvolajte požadovaný profil.
- Stlačte Spracovať nápoj.
- Stlačte Zmeniť nápoj.
- Zvoľte nápoj.

Teraz môžete meniť množstvo nápoja, parametre alebo názov.

Odstránenie nápoja z profilu

Zobrazí sa želaný profil s nápojmi.

- Vyvolajte požadovaný profil.
- Stlačte Spracovať nápoj.
- Stlačte Vymazať nápoj.
- Zvoľte nápoj.
- Potvrďte pomocou OK.

Záznam sa vymaže.

Pripravte si nápoj z profilu

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte Profily.
- Zvoľte profil.

Názov požadovaného profilu sa zobrazí na displeji hore vľavo. Môžete si teraz pripraviť požadovaný nápoj.

- Vložte vhodnú nádobu pod centrálné trysky.
- Zvoľte nápoj.

Zaháji sa príprava.

Expert režim

V expert režime môžete počas prípravy nápoja meniť množstvo mletia pri kávových nápojoch a množstvo nápoja. Nastavenie sa **neuloží** a platí len pre aktuálnu prípravu.

Zapnutie a vypnutie Expert režimu

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↶.
- Stlačte Nastavenia .
- Stlačte Režim Expert.
- Zvoľte požadovanú možnosť, aby ste zapli alebo vypli Expert režim.
- Potvrďte pomocou OK.

Ak bol zapnutý Expert režim, môžete od teraz meniť množstvo namletia alebo/a množstvo nápoja počas prípravy nápoja.

Expert režim: Prispôsobenie množstva namletia a množstva nápoja

Zobrazí sa menu Nápoje.

Parametre môžete meniť len počas jednotlivých fáz prípravy.

Prispôsobenie množstva namletia

- Zvoľte kávový nápoj.

Zaháji sa príprava. Teraz počas mletia kávových zŕn môžete prispôsobiť množstvo mletia.



- Stlačte stĺpec a posuňte regulátor (malý trojuholník) podľa požiadavky.

Pokým sa dotýkate stĺpca, zobrazuje sa Upraviť.

Zmena množstva nápoja

- Zvoľte nápoj.

Ak zvolíte Dvojitá dávka alebo „Dve porcie“ , nemôžete množstvo nápoja v Expert režime meniť.

Zaháji sa príprava. Počas výdaja nápoja môžete teraz prispôsobiť množstvo nápoja, napr. pri Latte macchiato zmeniť množstvo horúceho mlieka, mliečnej peny a espressa.

- Stlačte stĺpec a posuňte regulátor (malý trojuholník) podľa požiadavky.

V menu „Nastavenia“ môžete kávovar individuálne prispôbiť Vaším potrebám.

Niektoré nastavenia, ktoré nájde v menu nastavenia sú popísané v osobitných odstavcoch návodu na použitie.

Vyvolanie menu „nastavenia“

Zobrazí sa menu Nápoje.

■ Stlačte ↵.

■ Stlačte Nastavenia 📄.

Teraz môžete nastavenia kontrolovať alebo meniť.

Aktuálne vybrané nastavenia spoznáte podľa farebného značenia.

Stlačením ↵ sa dostanete do najbližšej vyššej úrovne.

Zmena a uloženie nastavenia

Zobrazí sa menu Nastavenia 📄.

■ Zvoľte bod menu, ktorý chcete zmeniť.

■ Zvoľte požadované nastavenie.

■ Potvrďte pomocou OK.

Nastavenie sa uloží.

Jazyk

Pre všetky texty na displeji môžete zvoliť Váš jazyk a Vaše stanovisko.

Tip: Ak ste omylom nastavili chybný jazyk, „jazyk“ nájdete opäť pomocou symbolu 📄.

Denný čas

Môžete nastaviť zobrazenie denného času, formát času a denný čas.

Zobrazenie denného času

Môžete voliť medzi nasledovnými možnosťami:

- Zap.: Denný čas a dátum sa zobrazujú vždy, keď je prístroj vypnutý.
- Vyp.: Denný čas a dátum sa nezobrazia, keď je prístroj vypnutý.
- Nočné vypínanie: Denný čas a dátum sa zobrazia od 5:00 do 23:00 hodín.

Zobrazenie denného času je možné zapnúť len vtedy, ak je kávovar pripojený k sieti.

Pri zapnutom zobrazení denného času sa spotreba energie kávovaru zvýši. Na displeji sa zobrazí príslušné hlásenie.

Formát času

Na výber je:

- 24-hodinové zobrazenie (24 hod.)
- 12-hodinové zobrazenie (12 hod. (am/pm))

Nastavenie

Nastavte hodiny a minúty.

Ak ste kávovar zapojili do WiFi siete a prihlásili v aplikácii Miele, denný čas sa synchronizuje podľa Vášho miestneho nastavenia v aplikácii Miele.

Nastavenia

Časovač

K dispozícii máte dva časovače s nasledovnými funkciami časovača:

Kávovar

- sa zapína v určitú dobu, napr. ráno k raňajkám (Zapnúť o).
- sa vypína v určitú dobu (Vypnúť o).
- sa vypína po určitej dobe, ak sa nestlačí žiadne tlačidlo alebo nepripraví žiadny nápoj (Vypnúť po, k dispozícii len pri časovači 1).

Jednotlivé funkcie časovača môžete priradiť jednotlivým dňom v týždni.

Pre Zapnúť o a Vypnúť o sa musí aktivovať časovač a priradiť minimálne jeden deň v týždni.

Výber časovača

Na výber je:

- Časovač 1: Vypnúť po, Vypnúť o, Zapnúť o
- Časovač 2: Vypnúť o, Zapnúť o

Zapnúť o

Ak je aktivovaná blokácia uvedenia do prevádzky, automat sa **nezapína** v predvolenú dobu. Nastavenia časovača sú deaktivované.

Ak sa kávovar zapol **trikrát** cez časovač Zapnúť o a neboli odobrané žiadne nápoje, prístroj sa už viac automaticky nezapne. Tak sa kávovar nezapína denne pri dlhšej neprítomnosti, napr. pri dovolenke.

Naprogramované časy ale zostanú uložené a po ďalšom manuálnom zapnutí sa opäť aktivujú.

Vypnúť o

Pri dlhšej neprítomnosti zostanú naprogramované časy uložené a v ďalšom manuálnom zapnutí sa opäť aktivujú (viď odstavec „Zapnutie o“).

Vypnúť po

Funkcia časovača Vypnúť po je k dispozícii len v časovači 1.

Ak sa nestlačí žiadne tlačidlo, alebo sa nepripraví žiadny nápoj, kávovar sa zapne po 20 minútach, aby sa šetrila energia.

Toto prednastavenie môžete zmeniť a zvoliť dobu medzi 15 minútami a 9 hodinami.

Výber dní v týždni (priradenie dní v týždni)

Vybraný deň v týždni sa označí pomocou ☒.

- Zvoľte požadovaný deň v týždni.
- Keď sú označené všetky požadované dni v týždni, potvrďte to pomocou OK.

Aktivácia a deaktivácia časovača

Pre údaj dňa ste zvolili Zap. alebo Nočné vypínanie

Ak je časovač aktivovaný pre Zapnúť o, zobrazí sa 23:59 hodín vopred na displeji symbol ☀ a požadovný čas spustenia.

Ak je aktivovaná blokácia uvedenia do prevádzky, nie je možné zvoliť funkciu časovača Zapnúť o.

Zvoľte požadovanú funkciu časovača. Zvolená funkcia časovača sa označí pomocou ☒.

Režim Eco

Tento Eco-režim je režim šetriaci energiu. Systém začne hriať až keď sa spustí príprava nápoja.

Z výroby je zapnutá Režim Eco.

Osvetlenie

Teraz máte nasledovné možnosti:

- Prístroj je zapnutý: Nastavte jas osvetlenia.
- Prístroj je vypnutý: Nastavte jas osvetlenia a určite, kedy sa má osvetlenie vypnúť.

V zapnutom stave je kávovar po poslednej akcii ešte určitý čas osvetlený. Časový interval nemôžete meniť.

Tvrdosť vody

Kávovar nastavte na tvrdosť vody, ktorú používate, aby prístroj bezproblémovo fungoval a nepoškodil sa.

Príslušná vodáreň Vám môže poskytnúť informácie o tvrdosti miestnej pitnej vody.

Ak používate pitnú vodu naplnenú vo fľašiach, napr. minerálku, nastavte prístroj podľa obsahu vápnika. Obsah vápnika je uvedený na etikete fľaši v mg/l Ca^{2+} alebo ppm (mg Ca^{2+} /l).

Používajte pitnú vodu bez prídavku kyseliny uhličitej.

Tip: Ak je tvrdosť vody >21 °dH (3,8 mmol/l) odporúčame používať pitnú vodu plnenú vo fľašiach (< 150 mg/l Ca^{2+}). Takto nebude treba Váš kávovar tak často odvápnovať a Vy šetríte tým životné prostredie, pretože použijete menej odvápnovacieho prostriedku.

Z výroby je nastavený stupeň tvrdosti 3.

V prístroji je možné nastaviť štyri stupne tvrdosti:

°dH	mmol/l	ppm (mg/l CaCO_3)	na- stavenie*
0 – 8,4	0 – 1,5	0 – 150	mäkká 1
8,4 – 14	1,5 – 2,5	150 – 250	stredná 2
14 – 21	2,5 – 3,8	250 – 375	tvrdá 3
> 21	$> 3,8$	> 375	veľmi tvrdá 4

* Poprípade sa odlišujú stupne tvrdosti na displeji od označenia tvrdosti vody vo Vašej krajine. Aby ste nastavili kávovar na Vašu jestvujúcu tvrdosť vody, **bezpodmienečne** sa orientujte podľa hodnôt v tabuľke.

Info (zobraziť informácie)

V bode menu Informácia si môžete nechať zobraziť počet pripravených porcií pre jednotlivé nápoje.

Okrem iného môžete vidieť, koľko porcií je možné pripraviť do najbližšieho odvápnovania alebo do najbližšieho odmasťovania sparovacej jednotky (Počet nápojov do).

- Aby ste sa dostali opäť do predchádzajúceho zobrazenia na displeji, stlačte ↶.

Zablokovanie sprevádzkovania

Kávovar môžete zablokovať, aby prístroj nemohli obsluhovať nepovolane osoby, napr. deti.

Aktivácia a deaktivácia zablokovania sprevádzkovania

Keď je aktivovaná blokácia sprevádzkovania, tak sú deaktivované nastavenia pre časovač Zapnúť o. Kávovar sa **nezapína** v daný čas.

Nastavenia

Prechodné deaktivovanie zablokovania sprevádzkovania

Ak stlačíte tlačidlo zap./vyp. , zobrazí sa .

- Tlačte  pokým sa na displeji nezobrazí príslušná výzva.

Akonáhle sa kávovar vypne, prístroj je opäť zablokovaný.

Miele@home

Nasledovné body sa môžu zobrazíť pod Miele@home:

- Vytvoriť: Táto možnosť sa zobrazí len ak nebol kávovar doteraz napojený na WiFi sieť alebo Konfigurácia siete nebolo vypnuté.
- Deaktivovať*/Aktivovať*: Nastavenia pre WiFi sieť zostanú zachované, ale prepojenie bude zapnuté alebo vypnuté.
- Stav pripojenia*: Zobrazia sa informácie k WiFi spojeniu. Symboly zobrazujú silu spojenia.
- Vytvoriť nanovo*: Nastavenia pre aktuálnu WiFi sieť sa vynulujú. Zriadi sa nanovo WiFi sieť.

* Tento bod v menu sa zobrazí, keď sa zriadi Miele@home a kávovar bude prepojený s WiFi sieťou.

Jas

Jas displeja môžete nastaviť pruhom segmentov.

Hlasitosť

Hlasitosť signálu a tónov tlačidiel môžete nastaviť pruhom segmentov.

Servis

Vyparenie

Ak budete kávovar dlhšiu dobu skladovať alebo prepravovať ho, mali by ste odstrániť vodu z rozvodov - prístroj odpariť (viď kapitola „Preprava“).

Výstavná prevádzka

Pre súkromné používanie túto funkciu nepotrebuje.

Pomocou funkcie Výstavná prevádzka | je možné kávovar prezentovať v obchode alebo vo výstavných priestoroch. Prístroj sa pritom osvetlí, ale nie je možné pripravovať nápoje alebo vykonávať akcie.

Nastavenia z výroby

Nastavenia kávovaru môžete vynulovať na nastavenie z výroby.

Nastavenia z výroby si môžete pozrieť v „Prehľade možných nastavení“.

Nastavenia prístroja

Nasledovné sa **nevynuluje**:

- Počet odobratí nápojov a stav prístroja (odobratia do odvápnenia prístroja, ... do odmastenia sparovacej jednotky)
- Jazyk
- Dátum a čas
- Profily a príslušné nápoje

Konfigurácia siete

Nastavenia pre aktuálnu WiFi sieť sa vynulujú.

Sieťovú konfiguráciu resetujte, keď kávovar likvidujete, predávate, alebo keď uvádzate do prevádzky použitú sušičku. Je to jediný spôsob, ako zabezpečiť odstránenie všetkých osobných údajov a predchádzajúci používateľ tak už nemôže mať ku kávovaru prístup.

Pripojenie k sieti

Váš kávovar je možné pripojiť na WiFi a obsluhovať koncovým mobilným prístrojom, napr. Smartphone, alebo PC tablet, s Miele aplikáciou.

Dodržiňte a nasledujte bezpečnostné pokyny a upozornenia v tomto návode na použitie aj vtedy, keď budete kávovar obsluhovať prostredníctvom aplikácie aplikácie Miele.

Keď je kávovar prepojený s WiFi sieťou, spotreba energie sa zvýši. Platí to aj keď je kávovar vypnutý.

Aktivácia spojenia (Miele@home)

Počas dodávky je sieťové spojenie deaktivované.

- Skontrolujte, či je signál Vašej WiFi siete v mieste inštalácie kávovaru dostatočne silný.

Zobrazí sa menu Nastavenia .

- Stlačte Miele@home.
- Stlačte Vytvoriť.
- Zvoľte požadovaný spôsob pripojenia:
 - cez aplikáciu Miele
 - prostredníctvom WPS
- Nasledujte pokyny na displeji kávovaru a v aplikácii Miele.

Na displeji sa zobrazí Spojenie úspešne vytvorené.

Nová aktivácia spojenia

Ak sa zmenila Vaša WiFi sieť, môžete Miele@home pre Váš kávovar znovu zriadiť.

Zobrazí sa menu Nastavenia .

- Stlačte Miele@home.
- Stlačte Vytvoriť nanovo.
- Postupujte podľa pokynov v odstavci „Zriadenie spojenia (Miele@home)“.

Vzdialené ovládanie

Vzdialené ovládanie je viditeľné len keď je kávovar prepojený s WiFi sieťou.

Keď je zapnuté vzdialené ovládanie, môžete v aplikácii Miele zmeniť nastavenia kávovaru. Na spustenie prípravy nápojov cez aplikáciu sa musí dodatočne aktivovať MobileStart.

V dodanom stave je voľba zapnutá.

Zapnutie alebo vypnutie diaľkového ovládania

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte .
- Stlačte Nastavenia .
- Stlačte Vzdialené ovládanie.
- Zvoľte požadovanú možnosť, aby ste zapli alebo vypli vzdialené ovládanie.

Dbajte pritom na to, či je kávovar pripravený na prevádzku, napr. či je nádoba na vodu dostatočne naplnená. Pod centrálnou trysku postavte dostatočne veľkú, prázdnu nádobu.

MobileStart pripraviť



Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na tryskách.

Ak pri nestráženej prevádzke vyteká tekutina, alebo vystupuje para, môžu sa tretie osoby popáliť, ak majú časti tela pod centrálnymi tryskami, alebo sa dotknú horúcich častí prístroja.

Zabezpečte, aby neboli ohrozené žiadne osoby a obzvlášť deti, ak neúmyselne spustíte prevádzku.

Mlieko sa **nechladí** v nádobe na mlieko alebo v kartóne na mlieko.

Ak necháte mlieko dlhšiu dobu nechladené v nádobe na mlieko, mlieko sa môže pokaziť (v závislosti od druhu mlieka).

Nenechávajte mlieko, predovšetkým kravské mlieko dlhšiu dobu nechladené v nádobe na mlieko.

Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa trvanlivosti použitého mlieka.

Pomocou MobileStart môžete napríklad spustiť prípravu nápoja cez aplikáciu Miele.

MobileStart môžete použiť len vtedy, ak

- je zriadené Miele@home pre váš kávovar a
 - funkcie Vzdialené ovládanie a MobileStart sú zapnuté.
- Uistite sa, že je kávovar pripravený na prevádzku, napr. že je zásobník na vodu a na kávové zrná dostatočne naplnený.
 - Pod centrálnu trysku postavte dostatočne veľkú, prázdnu nádobu.

Zapnutie a vypnutie MobileStart

Ak chcete používať MobileStart, musí byť zapnutá voľba Vzdialené ovládanie.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↵.
- Zvoľte MobileStart.
- Zvoľte požadovanú možnosť, aby ste zapli alebo vypli MobileStart.

Teraz môžete spustiť prípravu nápojov prostredníctvom aplikácie.

Ak pripravujete nápoj pomocou MobileStart ste akustickými a optickými signálmi upozornení na výdaj nápoja. Tieto výstražné signály nemôžete meniť alebo vypnúť.

Pokým je MobileStart zapnutý, svieti symbol ☐ a na displeji kávovaru sa po vypnutí vždy zobrazí denný čas.

Ani rozvody sa pri zapnutí nepredhrejú, aby nebola pripravená šálka pod centrálnymi tryskami naplnená vodou z oplachu.

Ak je kávovar obsluhovaný priamo, nie je možné ovládanie cez aplikáciu. Obsluha prístroja má prednosť.

Akonáhle pripravíte nápoj prostredníctvom aplikácie alebo otvoríte dvierka prístroja, automaticky sa vypne MobileStart.

Pripojenie k sieti

RemoteUpdate

Bod menu „RemoteUpdate“ sa zobrazí a je voliteľný len vtedy, keď sú splnené predpoklady pre používanie Miele@home.

Pomocou RemoteUpdate je možné aktualizovať software Vášho kávovaru. Ak máte pre Váš kávovar k dispozícii aktualizáciu, tak sa táto cez Váš kávovar automaticky stiahne. Inštalácia aktualizácie neprebehne automaticky, musí byť Vami manuálne spustená.

Ak neinštalujete aktualizáciu, môžete Váš kávovar používať tak ako obvykle. Miele však doporučuje aktualizáciu inštalovať.

Zapnutie/vypnutie

Z výroby je zapnutá aktualizácia RemoteUpdate. Aktualizácia, ktorá je k dispozícii sa automaticky stiahne a Vy ju musíte potom manuálne spustiť.

Vypnite RemoteUpdate, keď nechcete, aby sa automaticky stiahla aktualizácia.

Priebeh RemoteUpdate

Informácie o obsahu a rozsahu aktualizácie sú k dispozícii v aplikácii Miele.

Ak je k dispozícii aktualizácia, na displeji Vášho kávovaru sa objaví hlásenie.

Aktualizáciu môžete okamžite inštalovať, alebo ju posunúť na neskôr. Dotaz sa zobrazí po opätovnom zapnutí kávovaru.

Ak nechcete inštalovať aktualizáciu, vypnite RemoteUpdate.

Inštalácia aktualizácie môže trvať niekoľko minút.

Pri RemoteUpdate je potrebné dbať na nasledovné:

- Pokiaľ nedostanete žiadne hlásenie, nie je k dispozícii aktualizácia.
- Nainštalovanú aktualizáciu nie je možné zrušiť.
- Počas aktualizácie nevypnite kávovar. V inom prípade sa aktualizácia stornuje a nenainštaluje.
- Niektoré aktualizácie softwaru môže vykonávať len servisná služba Miele.



Ohrozenie zdravia nedostatočným čistením.

Teplom a vlhkosťou môžu vo vnútri kávovaru splesnieť zvyšky kávy a/ alebo poka-
ziť sa zvyšky mlieka a ohroziť zdravie.

Kávovar starostlivo a pravidelne čistite.

Prehľad intervalov čistenia

Odporúčaný interval čistenia	Čo musím čistiť/ošetrovať?
Denne (na konci dňa)	zásobník na vodu
	nádobka na kávové usadeniny
	odkvapkávacia miska a odkvapkávací plech
	nádoba na mlieko
	Tryska na mlieko
	senzor okraja šálok
1 x týždenne (častejšie pri silnom znečistení)	Centrálne trysky
	sparovacia jednotka
	vnútorný priestor pod sparovacou jednotkou a odkvapkáva- cou miskou
	opláštenie
1 x mesačne	zásobník na zrnkovú kávu
	zásobník a zásuvka na mletú kávu
na vyžiadanie	Rozvod mlieka
	odmastenie sparovacej jednotky (čistiacimi tabletami)
	Odvápňovanie prístroja

Čistenie a ošetrovanie

Ručné čistenie alebo čistenie v umývačke riadu

Sparovacia jednotka **nie je vhodná** na umývanie v umývačke riadu.

Sparovaciu jednotku čistite výlučne ručne teplou vodou a **bez čistiaceho prostriedku**.

Nasledovné časti by sa mali čistiť **ručne**:

- nerezový kryt centrálnych trysiek.
- senzor okraja šálok
- sparovacia jednotka
- vrchnák zásobníka na zrnkovú kávu
- spodný panel

 **Nebezpečenstvo poškodenia** príliš vysokou teplotou v umývačke riadu.

Súčasti sa môžu stať čistením v umývačke riadu pri viac ako 55 °C nepoužiteľné alebo sa zdeformovať.

Pre časti vhodné do umývačky riadu voľte umývacie program s maximálnou teplotou 55 °C.

Kontaktom s prírodnými farbivami, napr. mrkvou, paradajkami a kečupom sa môžu plastové časti v umývačke riadu zafarbiť. Toto sfarbenie neovplyvní stabilitu.

Nasledovné časti sú vhodné do **umývačky riadu**:

- odkvapkávacia miska a kryt
- odkvapkávací plech
- nádobka na kávové usadeniny
- zásobník na vodu
- centrálné trysky (bez nerezového krytu)

- zásuvka na mletú kávu
- nádoby na mlieko a poklop
- tryska na mlieko

 **Nebezpečenstvo popálenia** a oparenia horúcimi časťami alebo horúcimi kvapalinami.

Prevádzkou sa súčasti môžu zahriať na vysokú teplotu. Ak sa dotknete horúcich súčastí, môžete sa popáliť. Vychádzajúce kvapaliny a para sú veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny.

Keď z trysiek vystupujú horúce kvapaliny alebo para, nedávajte pod ne časti tela.

Skôr ako začnete kávovar čistiť, nechajte ho vychladnúť.

Uvedomte si tiež, že aj voda v odkvapkávacej miske môže byť veľmi horúca.

 **Škody spôsobené** vniknutou vlhkosťou.

Para z parného čistiaceho zariadenia sa môže dostať k častiam pod napätím a spôsobiť skrat.

Na čistenie kávovaru nepoužívajte parný čistič.

Pravidelné čistenie prístroja je veľmi dôležité, pretože zvyšky kávy môžu rýchlo splasnieť. Zvyšky mlieka môžu skysnúť a rozvod mlieka upchať.

Nevhodné čistiace prostriedky

Všetky povrchy sa môžu zafarbiť alebo zmeniť, ak prídu do styku s nevhodnými čistiacimi prostriedkami. Všetky povrchy sú citlivé na poškrabanie. Pri sklených plochách môžu škrabance za istých okolností spôsobiť ich rozbitie.

Odstráňte ihneď zvyšky čistiacich prostriedkov. Dbajte na to, aby ste prípadné postriekania počas odváňovania okamžite odstránili.

Aby ste nepoškodili povrchové plochy, vyhýbajte sa pri čistení:

- čistiacim prostriedkom obsahujúcim sódu, čpavok, kyseliny alebo chloridy
- čistiacim prostriedkom obsahujúcimi rozpúšťadlá
- čistiace prostriedky rozpúšťajúce vodný kameň (nevhodné pre čelnú časť dvierok)
- čistiace prostriedky na nerez
- čistiaci prostriedok na umývačku riadu (nevhodný pre čistenie krytu)
- čistiace prostriedky na sklo
- čistiaci prostriedok pre sklokeramické varné dosky
- čistič rúr na pečenie
- čistiaci prostriedok na drhnutie, ako napr. drhnúci prášok, tekuté mlieko a drsné hubky
- tvrdé drhnúce kefy a hubky, ako napr. hubky na hrnce, kefy alebo použité hubky obsahujúce ešte zvyšky drhnúcich prostriedkov

- odstraňovač nečistôt
- ostré kovové škrabky
- oceľová vlna alebo nerezové špirály

Čistenie odkvapkávacej misky a nádoby na kávovú usadeninu

 Nebezpečenstvo popálenia a oparenia horúcimi časťami alebo horúcimi kvapalinami.

Prevádzkou sa súčasti môžu zahriať na vysokú teplotu. Ak sa dotknete horúcich súčastí, môžete sa popáliť. Vychádzajúce kvapaliny a para sú veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny.

Ak sa práve preplachovali rozvody, počkajte chvíľu, kým vyberiete z kávovaru odkvapkávaciu misku.

Uvedomte si tiež, že aj voda v odkvapkávacej miske môže byť veľmi horúca.

Nedotýkajte sa horúcich častí.

Odkvapkávaciu misku a nádobu na kávovú usadeninu čistíte **denne**, aby ste zabránili tvorbe zápachu a plesní.

Keď sú odkvapkávacia miska a/alebo nádoba na kávovú usadeninu plné a je potrebné ich vyprázdniť, na displeji kávovaru sa zobrazí správa. Vyprázdnite odkvapkávaciu misku a nádobu kávovú usadeninu.

Nádoba na usadeniny sa nachádza v odkvapkávacej miske.

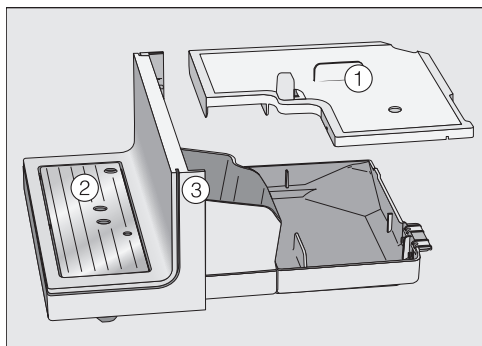
Čistenie a ošetrovanie

Zložte odkvapkávacu misku a nádobu na usadeniny pokým je kávovar zapnutý. Inak sa zobrazí na displeji hlásenie Vyprázdnite odkvapkávacu misku a nádobu na kávovú usadeninu, hoci odkvapkávacia miska a/alebo nádoba na usadeniny nie sú ešte maximálne naplnené.

- Odkvapkávacu misku opatrne vytiahnite z kávovaru.

V nádobe na usadeniny sa väčšinou nachádza aj malé množstvo oplachovacej vody.

- Vyprázdnite odkvapkávacu misku a nádobu na kávovú usadeninu.



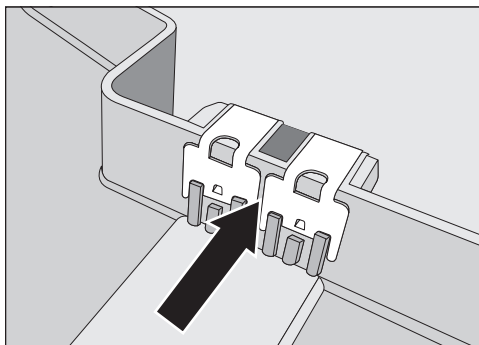
- Zložte kryt ①, odkvapkávací plech ② a spodný panel ③.

Spodný panel čistite výlučne ručne teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku.

Všetky ostatné časti sú vhodné do umývačky riadu.

- Dôkladne vyčistíte ručne všetky časti.

Tip: Ak chcete odkvapkávacu misku, nastavenú nádobu, veko a odkvapkávacu misku čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas tieto časti umyte v umývačke riadu.



- Kontakty (kovové platničky) a medzipriestor starostlivo vyčistíte napr. kefkou.

- Všetky časti dobre vysušte.

Len čisté a suché kontakty jednoznačne snímajú, či je odkvapkávacia miska plná.

Jedenkrát týždenne skontrolujte oblasť kontaktov.

- Vyčistíte vnútorný priestor prístroja pod odkvapkávacou miskou.
- Opäť nasadíte nádobu na usadeniny, kryt a spodný panel, **skôr** ako zasuniete odkvapkávacu misku do kávovaru. Dbajte na to, aby ste odkvapkávacu misku zasunuli až na doraz.

Čistenie odkvapkávacieho plechu

- Zložte odkvapkávací plech.
- Odkvapkávací plech vyčistíte ručne teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku.
- Vysušte odkvapkávací plech.



- Opäť nasad'te odkvapkávaci plech. Dbajte na to, aby bol odkvapkávaci plech správne nasadený (viď obrázok).

Tip: Ak chcete odkvapkávaciu misku čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas ju umyte v umývačke riadu.

Čistenie zásobníka na vodu

Zásobník na vodu čistite denne.

Dbajte na to, aby boli ventil, spodná plocha zásobníka na vodu a odkladacia plocha na kávovare čisté. Len tak je možné zásobník na vodu správne používať.

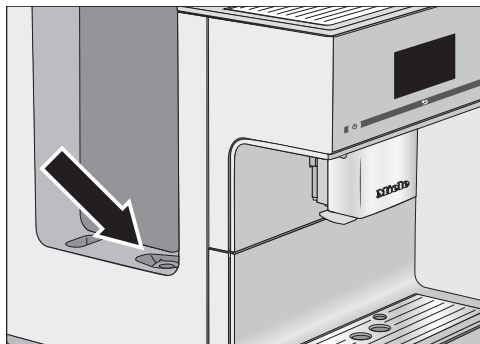
- Vyberte zásobník na vodu.
- Zásobník na vodu čistite ručne denne teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku.
- Zásobník na vodu vysušte.

Tip: Ak chcete nádržku na vodu čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas ju umyte v umývačke riadu.

- Odkladaciu plochu v kávovare vyčistite a vysušte dôkladne a to hlavne jej priehlbiny.
- Opäť nasad'te zásobník na vodu.

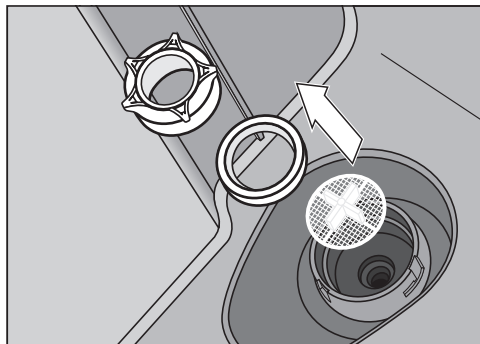
Vybratie a vyčistenie sitka na vodu

Sitko na vodu čistite raz za mesiac.



Sitko na vodu sa nachádza pod zásobníkom na vodu.

- Vyberte zásobník na vodu.



- Odskrutkujte prevlečenú hlavicu.
- Zložte tesniaci krúžok a sitko.
- Ručne vyčistite časti.
- Starostlivo všetko opláchnite pod tečúcou vodou.
- Nasad'te najprv sitko (krížom smerom hore) a potom tesniaci krúžok.

Otvor tesniaceho krúžku smeruje pritom smerom dole.

- Pevne zaskrutkujte teraz prevlečenú hlavicu.
- Opäť nasad'te zásobník na vodu.

Čistenie a ošetrovanie

Čistenie centrálneho vývodu

Všetky časti centrálnej výlevky s integrovanou cappuccinatore čistite aspoň raz týždenne .

Zobrazí sa menu Nápoje.

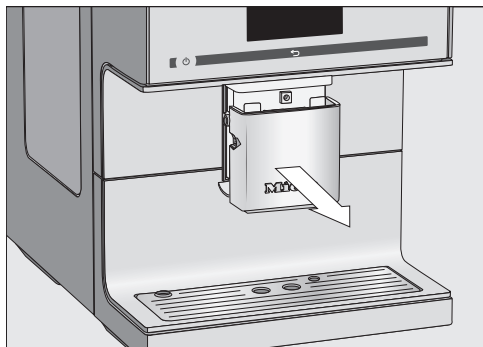
Odstráňte a demontujte centrálnu výlevku

Ak sú centrálné trysky v najvrchnejšej polohe, nemôžete časti zložiť. Pritom musíte centrálnu trysku spustiť do polohy ošetrovanie.

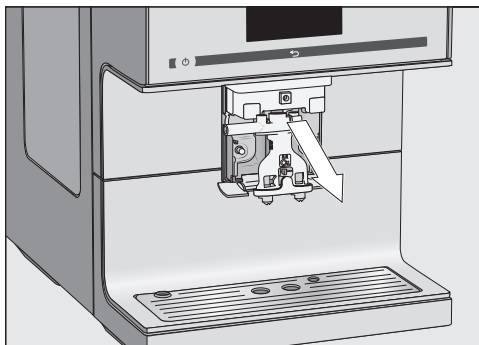
- Stlačte na 3 sekundy ↵.

Centrálnu trysku sa spustia do polohy ošetrovanie.

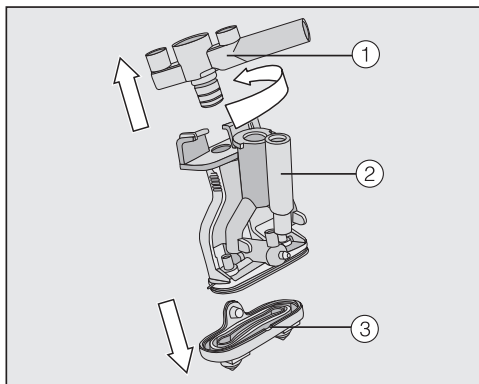
Tip: Ak je kávovar vypnutý, môžete časti centrálnych trysiek kedykoľvek zložiť a vyčistiť.



- Smerom dopredu zložte nerezový kryt.



- Výpustnú jednotku stiahnite smerom dopredu.



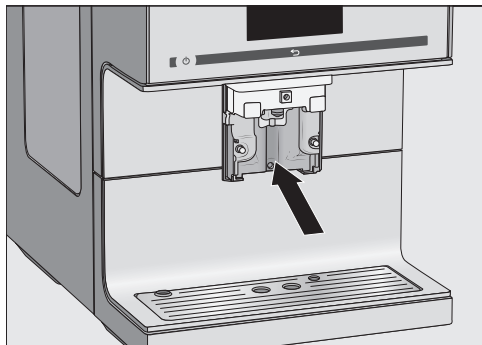
- Otočte hornú časť ① s úchytom na rozvod mlieka. Zložte túto časť. Stiahnite aj časť tvaru Y ②. Uvoľníte výpustné trysky ③.

Čistenie centrálneho vývodu

Nerezový kryt centrálnych trysiek čistite **výlučne** ručne, teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku.

- Dôkladne vyčistite ručne všetky časti.

Tip: Ak chcete časti centrálnej výlevky, okrem krytu z nehrdzavejúcej ocele, čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas ich umyte v umývačke riadu. Tak sa efektívne odstránia kávové usadeniny a zvyšky mlieka.



- Vlhkou špongiou vyčistite oblasť okolo centrálnych trysiek.
- Zablockované konektory mliečného potrubia vyčistíte pod tečúcou vodou pomocou dodanej čistiacej kefy: Na tento účel vložte čistiacu kefu do konektora. Kefkou pohybujte dopredu a dozadu, pokým sa neodstránia všetky zvyšky mlieka.

Vloženie centrálneho výstupu

Ak jednotlivé časti vopred navlhčíte vodou, bude sa dať výpustná jednotka ľahšie poskladať.

- Opäť poskladajte výpustnú jednotku. Silne zatlačte, aby ste vypúšťacie trysky ③ pevne nasadili do výpustnej jednotky.

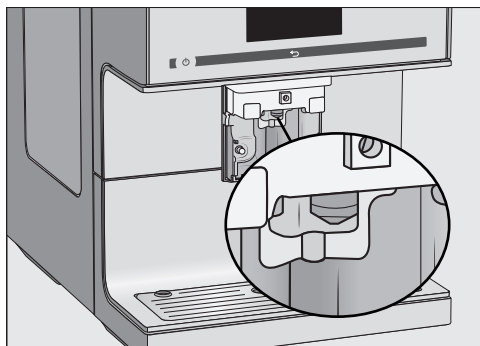
Dbajte na to, aby boli všetky časti tesne spolu spojené.

- Zasuňte výpustnú jednotku opäť do centrálneho vývodu.
- Opäť nasadte nerezový kryt.
- Potvrďte pomocou OK.

Čistenie parnej trysky

Parnú trysku čistite raz mesačne.

- Na presunutie centrálnych trysiek do polohy ošetrovanie stlačte na 3 sekundy ↵.
- Smerom dopredu zložte nerezový kryt.
- Výpustnú jednotku stiahnite smerom dopredu.



Čistiacu kefu zasuňte do parnej trysky maximálne 1 cm.

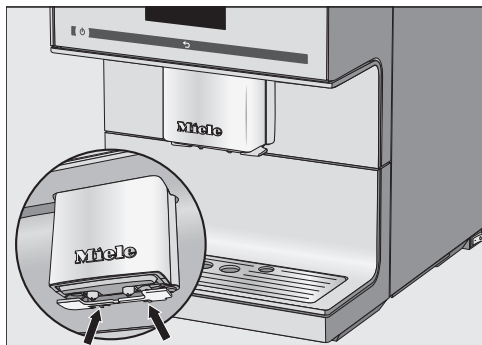
- Parnú trysku vyčistite čistiacou kefou.
- Zasuňte výpustnú jednotku opäť do centrálneho vývodu.
- Opäť nasadte nerezový kryt.

Čistenie senzora okraja šálok

Senzor okraja šálok čistite denne.

Dole na centrálnych tryskách sa nachádza senzor okraja šálok.

Čistenie a ošetrovanie



- Zatlačte oba výstupky dokopy (šípky). Senzor okraja šálok sa uvoľní.
- Senzor okraja šálok čistite ručne teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku.
- Osušte snímač okraja pohára.

Nasadenie:

- Zatlačte senzor zdola hore do držiaka na centrálnych tryskách.

Čistenie trysky na mlieko

Trysku na mlieko čistite denne.

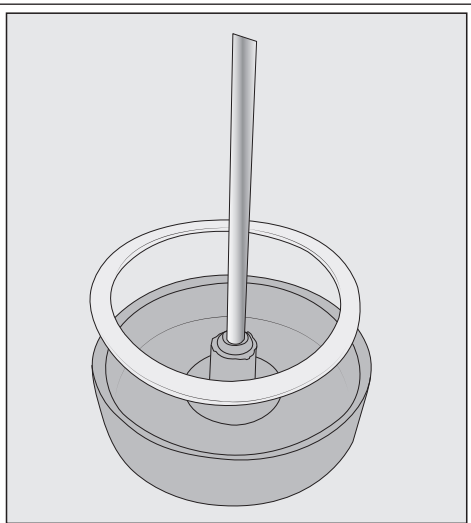
- Trysku na mlieko po použití opláchnite pod tečúcou vodou.
- Stiahnite spojovaciu časť z nerezovej trubky.
- Diely vyčistite ručne pod tečúcou vodou a s trochou umývacieho prostriedku.
- V prípade potreby namočte diely na noc do vody s trochou prostriedku na umývanie riadu.
- Diely potom dobre vypláchnite pod tečúcou vodou.
- Časti vysušte.

Tip: Ak chcete jednotlivé časti čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas ich umyte v umývačke riadu.

Čistenie nádoby na mlieko

Denne čistite nádobu na mlieko.

- Odskrutkujte veko zo skla nádoby na mlieko.
- Odstráňte rúrku z nehrdzavejúcej ocele.



V prípade potreby môžete zložiť z veka nádoby na mlieko spojovaciu časť a tesniaci krúžok. Keď zložíte nerezovú trubicu, spojovaciu časť môžete ľahko vytlačiť z vnútornej strany veka.

- Všetky časti nádoby na mlieko vyčistite ručne teplou vodou s trochou prostriedku na umývanie riadu.
- Všetky časti vysušte.

Tip: Ak chcete časti nádoby na mlieko čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas ich umyte v umývačke riadu.

Čistenie rozvodu mlieka ručne alebo programom ošetrovania

⚠ Ohrozenie zdravia nedostatočným čistením.

Mlieko obsahuje od prírody zárodky. Teplom a vlhkosťou sa môžu vo vnútri kávovaru rozmnožovať choroboplodné zárodky napr. zvyšky mlieka môžu skysnúť a ohroziť zdravie.

Časti, ktorými prechádza mlieko starostlivo a pravidelne čistite.

Rozvod mlieka v kávovare je potrebné asi raz za týždeň čistiť. Hlásenie na displeji Vám pripomenie správny okamih.

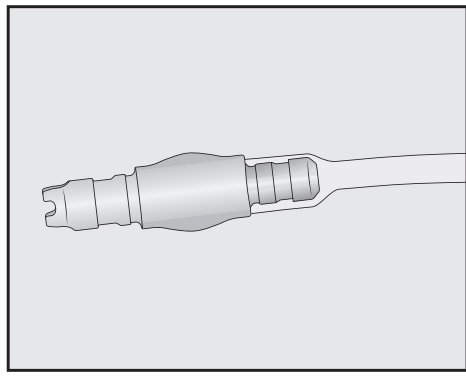
■ Potvrďte pomocou **OK**.

Ak potvrdíte hlásenie **Vyčistiť rozvody mlieka pomocou OK**, vynuluje sa interné počítadlo čistiaceho intervalu. Už **nebudete** na to opäť upozornený.

Na čistenie rozvodu mlieka máte dve možnosti:

- Centrálne trysky môžete zložiť integrovaným Cappuccinatore, rozmontovať a vyčistiť v umývačke riadu, alebo ručne teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku (viď odstavec „Čistenie centrálnych trysiek integrovaným Cappuccinatore“).
- Alebo rozvod mlieka vyčistíte programom ošetrovanie **Vyčistiť rozvody mlieka** a čistiacim prostriedkom na rozvod mlieka (viď odstavec „Čistenie rozvodu mlieka“).

Ak ste uvoľnili pripájací diel z rozvodov mlieka, dbajte pri zostavovaní na to, aby ste jeho menšiu, tenšiu stranu zasunuli do hadice.



Tip: Odporúčame popri bežnom týždennom čistení dodatočne vykonávať alternatívnu čistiacu možnosť raz mesačne. Ak napríklad týždenne čistíte ručne, potom by ste mali raz mesačne spúšťať program ošetrovanie. Touto kombináciou sa rozvod mlieka optimálne vyčistí.

Čistenie zásobníka na zrnkovú kávu

⚠ Nebezpečenstvo poranenia na mlynčeku počas jeho chodu.

Ak siahnete do mlynčeka alebo sa v mlynčeku nachádzajú predmety, napr. lyžica a nechtiac spustíte mletie, môžete sa zraníť.

Pred čistením systému zrn vytiahnite zástrčku, aby ste kávovar odpojili od elektrickej siete.

Kávové zrná obsahujú tuky, ktoré sa usádzajú na stenách zásobníkov zrn a môžu nevhodne ovplyvniť tok zrn. Preto čistite zásobník na kávové zrná pravidelne mäkkou utierkou.

- Zložte vrchnák zásobníka na zrnkovú kávu.

Čistenie a ošetrovanie

- Odstráňte prípadné zrná.

Tip: Vnútro zásobníka na zrná vysajte vysávačom, aby ste odstránili zvyšky kávy.

- Zásobník na kávové zrná čistite suchou, mäkkou utierkou.

Naplňte zásobník na zrnkovú kávu kávovými zrnami.

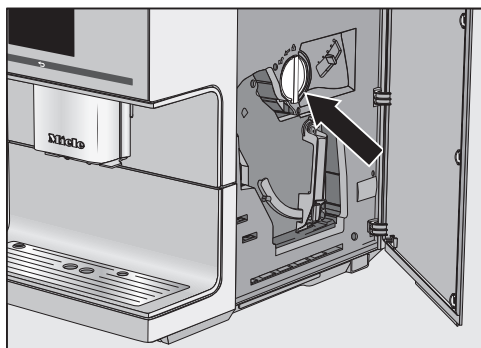
- Opäť nasadte vrchnák.

Tip: V prípade potreby môžete vrchnáky zásobníkov na kávové zrná čistiť **ručne** teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku. Skôr ako zásobníky uzatvoríte vrchnákmi, dobre ich vysušte.

Čistenie zásuvky na mletú kávu

Zásuvku a šachtu na mletú kávu čistite pravidelne, napr. ak odmasťujete sparovaciu jednotku.

- Otvorte dvierka prístroja.



- Otočte rukoväť (šípka) doľava, aby ste vybrali zásuvku na mletú kávu.
- Zásuvku na mletú kávu čistite ručne teplou vodou a malým množstvom umývacieho prostriedku.
- Zásuvku na mletú kávu vysušte.

Tip: Ak chcete zásuvku na prášok čistiť obzvlášť dôkladne, z času na čas ju umyte v umývačke riadu.

- Odstráňte zvyšky mletej kávy zo šachty suchou, mäkkou utierkou.
- Opäť nasadte zásuvku na mletú kávu.
- Rukoväť otočte doprava, aby ste zatvorili šachtu.
- Zatvorte dvierka prístroja.

Čistenie plášte

Všetky povrchy sa môžu zafarbiť alebo zmeniť, ak nečistoty dlhšie pôsobia alebo prídu do styku s nevhodnými čistiacimi prostriedkami. Odstraňujte nečistoty z plášte najlepšie ihneď.

Dbajte na to, aby ste prípadné postriekania počas odvápňovania okamžite utreli.

- Vypnite kávovar.
- Čelnú stenu prístroja čistite čistou penovou utierkou, prostriedkom na umývanie riadu a teplou vodou.
- Povrchy nakoniec vysušte jemnou utierkou.

Tip: Plášť môžete čistiť aj univerzálnymi Miele utierkami z mikrovlákná.

Programy ošetrovania

Existujú tieto programy ošetrovania:

- Prepláchnutie prístroja
- Prepláchnutie rozvodu mlieka
- Čistenie rozvodu mlieka
- Odmasťovanie sparovacej jednotky
- Odvápňovanie prístroja

Prevedte príslušný program ošetrovania, keď budete k tomu na displeji vyzvaný. Programy ošetrovania môžete kedykoľvek spustiť, tak aby sa kávovar nemusel nútene čistiť v nevhodnom čase.

Dbajte na to, aby boli príslušné programy ošetrovania úplne prevedené a neboli prerušené.

Vyvolanie menu „Ošetrovanie“

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↵.
- Stlačte Údržba.

Teraz môžete voliť program ošetrovania.

Prepláchnutie zariadenia

Ak ste si pripravili kávový nápoj, počas vypnutia kávovar prepláchne rozvody. Takto sa odstránia prípadné zvyšky kávy. Rozvody môžete prepláchnuť aj manuálne.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↵.
- Stlačte Údržba.
- Stlačte Preplach prístroja.

Prípadne budete vyzvaný zasunúť rozvod mlieka do odkvapkávacieho plechu.

Čistenie rozvodu mlieka

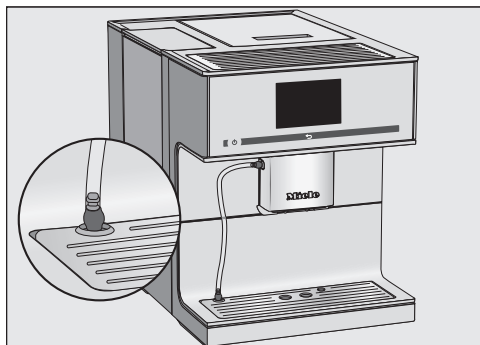
Zvyšky mlieka môžu rozvod mlieka upchať. Preto je by sa mal rozvod mlieka pravidelne preplachovať. Ak bolo pripravené mlieko, najneskôr pri vypnutí sa zobrazí výzva, aby ste rozvod mlieka zasunuli do odkvapkávacieho plechu.

Rozvody mlieka môžete prepláchnuť aj manuálne.

Zobrazí sa menu Nápoje.

Tip: Vložte vhodnú nádobu pod centrálnu trysku.

- Stlačte ↵.
- Stlačte Údržba.
- Stlačte Prepláchnuť rozvody mlieka.



- Zasuňte rozvod mlieka do otvoru v odkvapkávacom plechu.
- Potvrďte pomocou OK.

Rozvod mlieka sa prepláchne.

Čistenie rozvodu mlieka

Na čistenie rozvodu mlieka potrebujete 1 paličku čistiaceho prostriedku na rozvody na mlieko.

Odporúčame používať pre optimálne čistenie Miele čistiaci prostriedok. Čistiaci prášok pre rozvody mlieka bol vyvinutý špeciálne pre Miele kávovary a zabraňuje následným poškodeniam.

Čistiaci prostriedok na rozvody mlieka dostanete v internetovom obchode Miele, u servisnej služby Miele alebo u Vášho špecializovaného predajcu Miele.

Program ošetrovania Vyčistiť rozvody mlieka trvá asi 10 minút.

Zobrazí sa menu Nápoje.

- Stlačte ↵.

Program čistenia nie je možné zrušiť. Proces musí byť úplne dokončený.

- Stlačte Údržba.
 - Stlačte Vyčistiť rozvody mlieka.
- Spustí sa proces.
- Dodržujte pokyny na displeji.

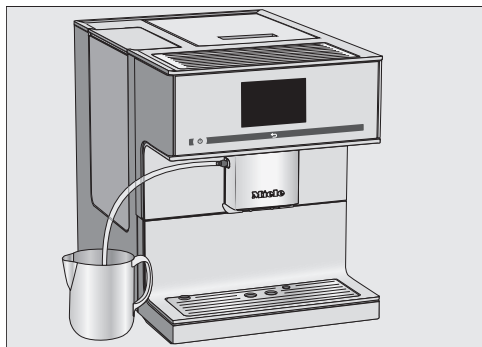
Čistenie a ošetrovanie

Na displeji sa zobrazí Rozvody mlieka ponorte do čistiaceho prostriedku.

Vytvorenie čistiaceho roztoku:

- Čistiaci prášok rozpustíte v nádobe s 200 ml vlažnej vody: roztok miešajte lyžicou, kým sa prášok úplne nerozpustí.

Prevedenie čistenia:



- Postavte nádobu vedľa kávovaru a zavesíte rozvod mlieka do čistiaceho roztoku. Dbajte na to, aby bol rozvod mlieka dostatočne hlboko ponorený v čistiacom roztoku.
- Potvrďte pomocou OK.
- Dodržujte ďalšie pokyny na displeji.

Po prepláchnutí je čistiaci program ukončený.

Odmastenie sparovacej jednotky

V závislosti od obsahu tuku v používanom druhu kávy sa môže sparovacia jednotka rýchlejšie upchať. Pre aromatické kávové nápoje a bezchybnú funkciu kávovaru je nevyhnutné pravidelne odmasťovať sparovaciu jednotku.

Pre optimálne čistenie odporúčame používať Miele čistiace tablety. Čistiace tablety na odmastenie sparovacej jednotky boli špeciálne vyvinuté pre Miele kávovary a tým zabránia následné

škody.

Čistiace tablety dostanete v internetovom obchode Miele, u servisnej služby Miele alebo u Vášho špecializovaného predajcu Miele.

Hlásenie na displeji

Po príprave 200 nápojov sa na displeji zobrazí Odmast. sparovacej jednotky.

- Potvrďte pomocou OK.

Hlásenie sa zobrazuje opäť v pravidelných intervaloch. Keď sa dosiahne maximálny počet odobratí nápojov, kávovar sa zablokuje.

Kávovar môžete vypnúť, ak nechcete v tomto čase vykonávať program ošetrovania. Kávové nápoje môžete pripravovať až keď je odmasťovaná sparovacia jednotka.

Odmastenie sparovacej jednotky po výzve na displeji

Nie je možné pripravovať nápoje a na displeji sa zobrazí Odmasť. sparovaciu jednotku.

Pre program ošetrovanie potrebujete 1 čistiacu tabletu.

Program ošetrovanie „Odmastenie sparovacej jednotky“ trvá asi 10 minút. Program ošetrovanie nie je možné prerušiť. Proces musí byť úplne dokončený.

- Potvrďte pomocou OK.

Spustí sa program ošetrovanie.

- Dodržujte pokyny na displeji.

Čistenie sparovacej jednotky a vnútorného priestoru

Pre dobrú chuť kávy a zabránenie tvorby zárodkov čistíte sparovaciu jednotku a vnútorný priestor raz týždenne.

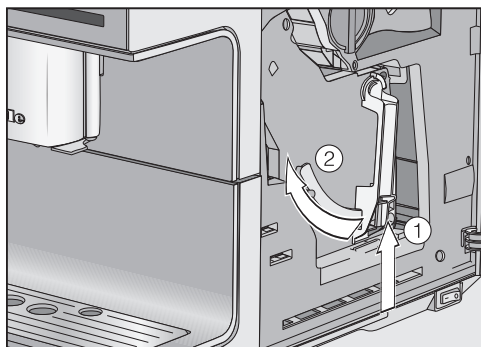
Na vyčistenie sparovacej jednotky potrebujete 1 čistiacu tabletu.

⚠ Ohrozenie zdravia nedostatočným čistením.

Vlhké zvyšky mletej kávy vo vnútornom priestore môžu splesnieť a ohroziť zdravie.

Pravidelne odstraňujte zvyšky mletej kávy a čistite vnútorný priestor.

- Otvorte dvierka prístroja.



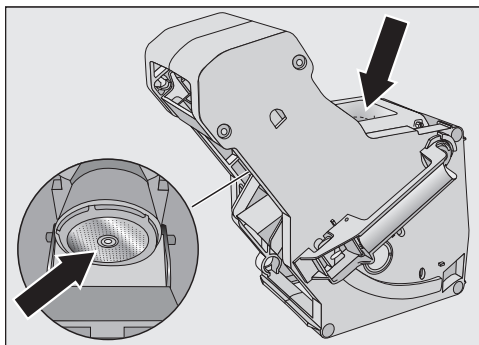
- Zatlačte dole na tlačidlo na rukoväti sparovacej jednotky ① a otočte pritom rukoväť doľava ②.

Keď vytiahnete sparovaciu jednotku, **nezmeňte** polohu rukoväte na sparovacej jednotke. Sparovacia jednotka sa potom nebude dať znovu vložiť.

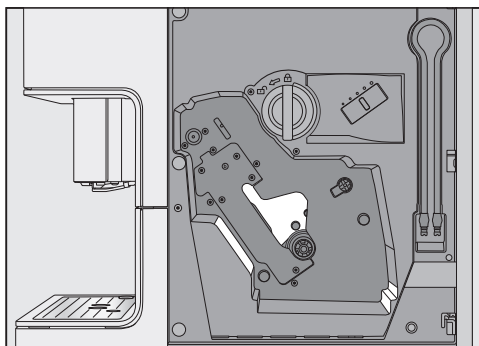
- Sparovaciu jednotku opatrne vytiahnite z kávovaru.

Pohyblivé časti sparovacej jednotky sú namastené. Čistiace prostriedky poškodia sparovaciu jednotku. Sparovaciu jednotku čistite výlučne ručne teplou vodou a **bez čistiaceho prostriedku**.

- Sparovaciu jednotku čistite **ručne pod tečúcou teplou vodou** bez čistiaceho prostriedku.



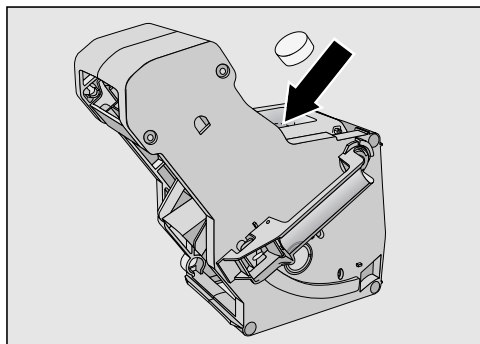
- Zo sieťok vydrhnite zvyšky kávy (viď šípky).
- Lievik vysušte, aby sa pri ďalšej príprave kávy nenalepila v lieviku mletá káva.



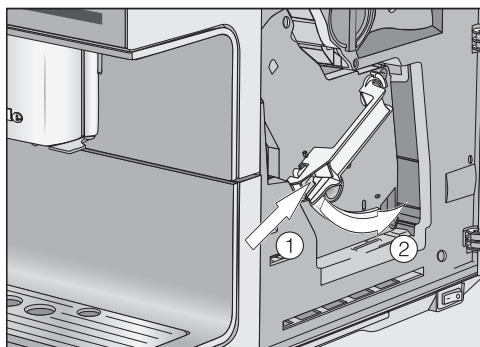
- Vyčistite vnútorný priestor kávovaru. Dbajte na to, aby sa oblasti, ktoré sú na obrázku svetlo zobrazené vyčistili obzvlášť dôkladne.

Tip: Vysávačom odstráňte suché zvyšky kávy.

Na displeji sa zobrazí: Nasadte sparovaciu jednotku s vloženou tabletou.



- Vložte čistiacu tabletku hore do sparovacej jednotky (šípka).
- Zasuňte sparovaciu jednotku s čistiacou tabletou rovno do kávovaru.



- Zatlačte dole na tlačidlo na rukoväti sparovacej jednotky ① a otočte pritom rukoväť doprava ②.

Rukoväť počutelne zacvakne.

- Zatvorte dvierka prístroja.
- Dodržujte ďalšie pokyny na displeji.

Po prepláchnutí je čistiaci program ukončený. Teraz môžete opäť pripravovať nápoje.

Odvápňovanie prístroja

Nebezpečenstvo poškodenia postriekaním odvápnovacieho roztoku. Citlivé povrchy a/alebo prírodné podlahy sa môžu poškodiť. Ihneď odstráňte prípadné postriekania počas odvápnovania.

Používaním sa v kávovare tvorí vodný kameň. Ako rýchlo sa prístroj zanesie vodným kameňom závisí od stupňa tvrdosti používanej vody. Zvyšky vodného kameňa sa musia pravidelne odstraňovať.

Prístroj Vás prevedie procesom odvápnovania. Na displeji sa zobrazia rozličné hlásenia, napr. budete vyzvaný vyprázdniť odkvapkávaciu misku alebo naplniť zásobník na vodu.

Odvápňovanie je **nevyhnutné** a trvá asi 25 minút.

Kávovar Vás prostredníctvom displeja včas vyzve na odvápnenie prístroja. Na displeji sa zobrazí Počet nápojov do odvápnenia prístroja: 50. Kávovar zobrazuje zostávajúci počet odobratí do odvápnenia počas každej prípravy nápojov.

- Potvrďte pomocou OK.

Keď je počet zostávajúcich odobratí rovný 0, kávovar sa zablokuje.

Na displeji sa zobrazí Odváp. prístroja.

Kávovar môžete vypnúť, ak prístroj nechcete v tomto čase odvápnovať. Kým však neodstránite vodný kameň z kávovaru, nemôžete opäť pripravovať nápoje.

Odvápňovanie po výzve na displeji

Na displeji sa zobrazí: Odváp. prístroja.

Proces odvápnovania nie je možné prerušiť. Proces musí byť úplne dokončený.

- Potvrďte pomocou OK.

Spustí sa proces.

- Dodržujte pokyny na displeji.

Ak sa na displeji zobrazí Naplňte zásobník na vodu odvápnovacím prostriedkom a vlažnou vodou až po označenie odvápnovania ☞ postupujte podľa pokynov.

Pre optimálne odvápnovanie odporúčame používať Miele odvápnovacie tablety.

Odvápňovacie tablety boli špeciálne vyvinuté pre Miele kávovary.

Iné odvápnovacie prostriedky, ktoré okrem kyseliny citrónovej obsahujú aj iné kyseliny a/alebo obsahujú iné nežiaduce látky (ako napr. chloridy), môžu produkt poškodiť. Okrem toho by nebolo možné zaručiť požadovaný účinok pri nedodržaní koncentrácie odvápnovacieho roztoku.

Odvápňovacie tablety dostanete v internetovom obchode Miele, u servisnej služby Miele alebo u Vášho špecializovaného predajcu Miele.

- Zásobník vody naplňte po značení odvápnovania ☞ vlažnou vodou.
- Dajte do zásobníka na vodu 1 odvápnovaciu tabletu.

Dodržte pomer miešania určený pre odvápnovací prostriedok. Je dôležité, aby ste naplnili predpísané množstvo vody do zásobníka vody. Proces odvápnovania sa inak predčasne ukončí.

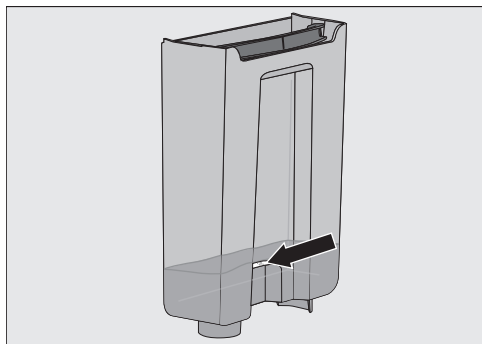
Vykonanie odvápnenia

- Opäť nasadte zásobník na vodu.
- Dodržujte ďalšie pokyny na displeji.

Ak sa na displeji zobrazí Vypláchnite zásobník na vodu a naplňte ho čerstvou vodou až po označenie odvápnovania ☞:

- Prepláchnite zásobník na vodu starostlivo čistou vodou. Dbajte na to, aby nezostali **žiadne** zvyšky odvápnovacieho prostriedku v zásobníku na vodu.
- Naplňte až po značenie odvápnovania ☞ čistú pitnú vodu.

Po prepláchnutí je odvápnovací proces ukončený. Teraz môžete opäť pripraviť nápoje.



Čo robiť, keď ...

Väčšinu porúch a chýb, ku ktorým dochádza pri dennej prevádzke môžete sami odstrániť. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.

Pod www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy.

Nasledujúce tabuľky vám majú pomôcť nájsť príčinu poruchy alebo chyby a odstrániť ich.

Hlásenia na displeji

Chybové hlásenia sa musia potvrdiť pomocou *OK*. To znamená, aj keď sa porucha odstráni, hlásenie sa môže opakovane zobrazíť na displeji.

Dodržiavajte výzvy na displeji, aby ste „poruchu“ odstránili.

Ak sa chybové hlásenie potom objaví na displeji znovu, zavolajte servisnú službu.

Problém	Príčina a odstránenie
F1, F2, F80, F82	Vyskytla sa interná porucha. ■ Vypnite kávovar tlačidlom zap./vyp. ①. Počkajte asi 1 hodinu skôr ako prístroj opäť zapnete.
F41, F42, F74, F77, F225, F226, F235, F236	Vyskytla sa interná porucha. ■ Vypnite kávovar tlačidlom zap./vyp. ①. Počkajte asi 2 minúty pokým prístroj opäť zapnete.

Problém	Príčina a odstránenie
F73 alebo Skontrolujte sparovaciu jednotku	Sparovacia jednotka sa nemôže zasunúť do základnej pozície. ■ Vypnite kávovar tlačidlom zap./vyp. ①. ■ Zložte a vyčistite sparovaciu jednotku. ■ Posuňte kávový odpad sparovacej jednotky do základnej pozície. ■ Nenasadzte sparovaciu jednotku. Zatvorte dvierka prístroja a kávovar zapnite tlačidlom zap./vyp. ①. Inštaluje sa pohon sparovacej jednotky a posúva sa do základnej polohy. ■ Ak sa zobrazí hlásenie Nasadzte sparovaciu jednotku, nasadzte opäť sparovaciu jednotku do prístroja. Zatvorte dvierka prístroja. Ak sa hlásenie opakovane zobrazí, zredukujte množstvo namletia a/alebo zvolte jemnejší stupeň mletia. Niektoré druhy kávy majú značne vyšší objem pri mletí.

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie
F233	Chýba senzor okraja šálok alebo nie je správne založený. Nerezový kryt centrálnych trysiek nebol namontovaný správne, napr. je mierne naklonený dopredu. Pokým sa centrálné trysky vysúvajú nahor a senzor okraja šálok narazí napr. na šálku, stráca senzor okraja šálok svoju referenčnú pozíciu. ■ Potvrďte hlásenie pomocou <i>OK</i>. ■ Vypnite kávovar tlačidlom zap./vyp. ①. Počkajte asi 2 minúty pokým prístroj opäť zapnete. ■ Nanovo nasad'te senzor okraja šálok. ■ Opäť nasad'te nerezový kryt. Dbajte na to, aby bol kryt rovno založený.

Nečakané prejavy kávovaru

Problém	Príčina a odstránenie
Po zapnutí kávovaru zostáva osvetlenie vypnuté.	Osvetlenie bolo vypnuté. ■ Zapnite osvetlenie (viď kapitola „Nastavenia“, odstavec „Osvetlenie“).
	Osvetlenie je pokazené. ■ Zavolajte servisnú službu.
Displej ostane tmavý, ak sa kávovar zapne tlačidlom zap./vyp. ①.	Dotyk na tlačidlo zap./vyp. ① nebol dostatočný. ■ Zatlačte priehlbinu tlačidla zap./vyp ① minimálne na 3 sekundy.
	Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke. ■ Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Boli aktivované poistky elektrickej inštalácie, pretože je pokazený kávovar, domové napätie alebo iný prístroj. ■ Vytiahnite zástrčku kávovaru zo zásuvky. ■ Zavolajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisnú službu.
Kávovar sa nečakane vypína.	Z výroby prednastavený čas vypnutia (20 minút) alebo Vami naprogramovaný čas vypnutia ubehol. ■ Nastavte popripade znovu čas vypnutia (viď kapitola „Nastavenia“, odstavec „Časovač“).
	Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke. ■ Zasuňte zástrčku do zásuvky.
Kávovar je zapnutý. Osvetlenie prístroja sa zrazu vypne.	Ak nie je kávovar určitú dobu obsluhovaný, osvetlenie sa automaticky vypína. Automatický čas vypnutia nemôžete meniť.
Senzorové tlačidlá nereagujú. Kávovar sa už viac nedá ovládať.	Vyskytla sa interná porucha. ■ Prerušte prívod prúdu tak, že vytiahnete zástrčku kávovaru zo zásuvky alebo vypnete ističe domovej elektroinštalácie.

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie
Kávovar sa nezapína, hoci je aktivované nastavenie časovača Zapnúť O.	Zablokovanie sprevádzkovania je aktivované. ■ Deaktivujte zablokovanie sprevádzkovania. Neboli zvolené žiadne dni v týždni a/alebo časovač nebol aktivovaný. ■ Skontrolujte nastavenie časovača a prípadne ho zmeňte. Po automatickom zapnutí nebol kávovar trikrát po sebe obsluhovaný (dovolenkový režim). ■ Zapnite prístroj a pripravte nápoj.
Naplňte a nasadte zásobník na vodu sa zobrazí, hoci je zásobník na vodu naplnený a nasadený.	Zásobník na vodu nesedí v prístroji správne. ■ Vyberte zásobník na vodu a nasadte ho nanovo. ■ Vyčistite prípadne odkladaciu plochu pod zásobníkom na vodu. Zásobník na vodu nebol pri odvápnovaní správne naplnený a nasadený. ■ Naplňte ho po značku na odvápnovanie  a opäť spustite odvápnovací proces.
Po zapnutí sa zobrazí Naplňte a nasadte zásobník na vodu, hoci je nádoba naplnená a nasadená. Prístroj neoplachuje.	V kávovare sa vytvoril vodný kameň. ■ Vypnite kávovar tlačidlom zap./vyp. . Počkajte asi 1 hodinu. ■ Prístroj opäť zapnite. Akonáhle sa zobrazí Fáza rozohriatia, stlačte Údržba a zvolte potom Odváp. prístroja. ■ Odvápňte kávovar.
Nasadte odkvapkávaciu misku a nádobu na kávovú usadeninu sa zobrazí, hoci sú obidva nasadené. Aj keď bola odkvapkávacia miska vyprázdnená, na displeji sa zobrazí Vyprázdňte odkvapkávaciu misku a nádobu na kávovú usadeninu.	Odkvapkávacia miska nie je správne nasadená a preto nie je nasnímaná. ■ Vyprázdňte taktiež odkvapkávaciu misku a nádobu kávovú usadeninu. ■ Opäť nasadte dokopy všetky časti a odkvapkávaciu misku zasunite až na doraz do kávovaru.

Problém	Príčina a odstránenie
Nádoba na kávovú usadeninu je plná, hoci bola odkvapkávacia miska a nádoba na usadeniny po každej výzve na displeji vyprázdnená.	Odkvapkávacia miska bola pravdepodobne vytiahnutá bez vyprázdnenia nádoby na usadeniny. Pri vytiahnutí misky na odkvapkávanie sa interné počítadlo na vyprázdňovanie nádoby na kávové usadeniny vynuluje. ■ Ak vytiahnete odkvapkávaciu misku, vyprázdnite vždy nádobu na usadeniny. Určité druhy kávových zŕn vytvoria pri mletí veľký objem kávy a podľa toho sa vylisuje aj veľký odpad ("Kávová usadenina"). ■ Prispôsobte prípadne namleté množstvo a stupeň mletia. ■ Odpadovú nádobu vyprázdňujte častejšie ako to zobrazuje displej.
Sparovacia jednotka kávovaru sa nedá zložiť.	Pohon sparovacej jednotky sa nenachádza v základnej polohe, pretože sa počas procesu mletia alebo sparovania otvorili dvierka prístroja. ■ Otočte prípadne rukoväť sparovacej jednotky do východzej pozície. Zatvorte dvierka prístroja. ■ Vypnite kávovar tlačidlom zap./vyp. ①. ■ Prerušte prívod prúdu tak, že vytiahnete zástrčku kávovaru zo zásuvky alebo vypnete ističe elektroinštalácie. ■ Skôr ako kávovar opäť zapnete do elektrickej siete, počkajte asi 1 minútu. Inštaluje sa pohon sparovacej jednotky a posúva sa do základnej polohy. ■ Zopakujte tie kroky v prípade potreby ešte raz.
Z centrálnych trysiek nevyteká kávový nápoj. Alebo kávový nápoj vyteká len z jednej trysky.	Centrálné trysky sú upchané. ■ Opláchnite kávové rozvody (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavec „Opláchnutie prístroja“). Ak aj potom stále kávový nápoj nevyteká, alebo tečie len z jednej strany, ■ Rozoberte centrálné trysky a starostlivo vyčistite všetky časti. ■ Pri skladaní dbajte na ich správnu montáž.
Z centrálnych trysiek nevyteká ani mlieko ani mliečna pena.	Rozvod mlieka je upchatý. ■ Kefkou starostlivo vyčistite centrálny vývod a rozvod mlieka.

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie
Pri výdaji strieka mlieko. Počas prípravy počuť sipiace zvuky. Hoci sa má pripravovať mliečna pena, z centrálneho vývodu vyteká len horúce mlieko.	Teplota použitého mlieka je príliš vysoká. Dobrú mliečnu penu môžete pripravovať len so studeným mliekom ($< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$). ■ Skontrolujte teplotu mlieka.
	Centrálny vývod nie je správne namontovaný a ťahá vzduch. Alebo sú upchané výpustné trysky. ■ Skontrolujte, či sú Centrálné trysky správne zmontované. Dbajte na to, aby boli všetky časti tesne spolu spojené. ■ Vyčistite centrálny vývod. „Vymačkajte“ trysky pod tečúcou vodou, aby ste uvoľnili znečistenia.
	Rozvod mlieka, pripojovacie časti alebo nerezová trubica nádoby na mlieko a tryska sú upchané. ■ Diely vyčistite čistiacou kefou.
	Parná tryska na centrálnom vývode je upchaná. ■ Parnú trysku vyčistite čistiacou kefou (maximálne 1 cm hlboko).
Displej svieti, ale kávovar nehreje a nepripravuje žiadne nápoje. Kávovar sa nedá vypnúť.	U predajcu bol aktivovaný výstavný režim na prezentáciu kávovaru pre predajcu alebo pre výstavné priestory. ■ Deaktivujte výstavný režim.

Neuspokojivý výsledok

Problém	Príčina a odstránenie
Kávoový nápoj nie je dosť horúci.	Nebola predhriata šálka. O čo menšia je šálka s hrubšími stenami, o to dôležitejšie je predhriatie. ■ Predhrejte šálku napr. predhrievačom šálok (podľa modelu).
	Je nastavená príliš nízka teplota sparovania. ■ Nastavte vyššiu sparovaciu teplotu.
	Sitká sparovacej jednotky sú upchané. ■ Zložte sparovaciu jednotku a ručne ju vyčistite. ■ Odmastite sparovaciu jednotku.
Doba nahrievania je dlhšia. Množstvo vody už nesesedí a kávovar dáva menší výkon. Kávové nápoje pomaly tečú z centrálnych trysiek.	V kávovare sa vytvoril vodný kameň. ■ Odvápňte kávovar.
Konzistencia mliečnej peny je neuspokojivá.	Teplota mlieka je príliš vysoká. Dobrú mliečnu penu môžete pripravovať len so studeným mliekom (< 10 °C). ■ Kontrolujte teplotu mlieka v nádobe na mlieko.
	Rozvod mlieka je upchatý. ■ Kefkou starostlivo vyčistite centrálny vývod a rozvod mlieka.
Počas mletia kávoových zŕn sú bežne počuť hlasnejšie zvuky.	Zásobník na kávové zrná bol počas mletia vyprázdnený. ■ Naplňte zásobník na kávové zrná čerstvými zrnami.
	Medzi kávoвыми zrnami sa môžu nachádzať cudzie telesá, napr. plast alebo kamienky. ■ Ihneď vypnite kávovar. Zavolajte servisnú službu.
Na káve alebo espressa sa netvorí správna crema.	Kávové zrná už nie sú čerstvé. Ak sa pražené kávové zrná skladujú príliš dlho otvorené, postupne uniká z nich oxid uhľnatý. Preto sa pri príprave už netvorí crema. Kávové zrná môžete aj naďalej používať.

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie
Káva je slabá. Kávový koláč (porcia kávovej usadeniny) je v nádobe na usadeniny kašovitá a drobiaca sa.	Do mlynčeka nesklízne dostatok kávových zŕn a sparuje sa menej namletej kávy. Používate tmavo upraženú kávu? Veľmi tmavo upražené kávové zrná sa často olejnaté. Kávové zrná môžu obsahovať tuky, ktoré sa usádzajú na stenách zásobníkov zŕn a môžu nevhodne ovplyvniť tok zŕn. ■ Pripravte si kávový nápoj a pozorujte, či sa kávové zrná v nádobe na zrná posúvajú. ■ Ak používate veľmi tmavé, olejnaté pražené kávy, čistite zásobník na zrná častejšie. Poprípade skúste iný druh kávy, ktorá je menej olejnatá.

Pod www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy a o Miele náhradných dieloch.

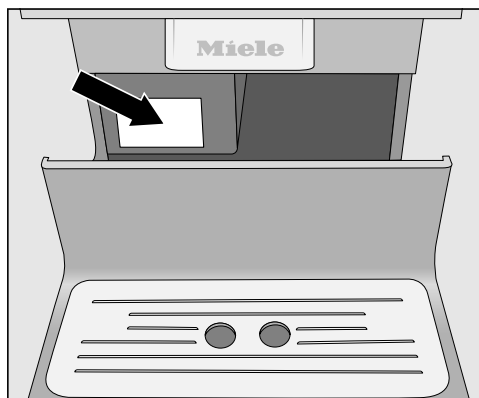
Kontakt pri poruchách

Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť, informujte napr. Vášho Miele odborného predajcu alebo Miele servisnú službu.

Servisnú službu Miele môžete vyžiadať online na www.miele.com/service.

Kontaktné údaje Miele zákazníckej služby nájdete na konci tohto dokumentu.

Zákaznícka služba potrebuje označenie modelu a výrobné číslo (Fabr./SN/Nr.). Obidva údaje nájdete na typovom štítku.



Záruka

Záručná doba predstavuje 2 roky.

Ďalšie informácie nájdete na dodaných záručných podmienkach.

Preprava

Ak kávovar nepoužívate dlhšiu dobu a chcete ho prepravovať, mali by ste prístroj na to nasledovne pripraviť:

- vyprázdnite a vyčistite zásobník na zrnkovú kávu
- vyprázdnite a vyčistite zásobník na vodu
- zbavenie zvyškov vody
- čistenie vnútorného priestoru
- bezpečne zabaliť

Odparenie

Skôr ako budete kávovar dlhšiu dobu skladovať alebo ho prepravovať, hlavne pri teplotách pod nulou, mali by ste rozvodu vody vypariť.

Pri vyparovaní sa jestvujúca voda v systéme odstráni a tým sa predídze škodám spôsobeným vodou a mrazom.

Zobrazí sa menu Nápoje.



Nebezpečenstvo popálenia a obarenia na tryskách.

Horúca vodná para môže spôsobiť obareniny.

Keď z trysiek vystupujú horúce kvapaliny alebo para, nedávajte pod ne časť tela.

Nedotýkajte sa horúcich častí.

- Stlačte ↶.
- Stlačte Nastavenia .
- Stlačte Servis.
- Stlačte Prečistenie parou.
- Potvrďte s Áno.
- Dodržujte pokyny na displeji.

Ak displej zhasne, odparovanie je ukončené.

- Vyčistite odkvapkávaciú miskú a nádobu na kávovú usadeninu.

Bezpečné zabalenie kávovaru

Zabalte výlučne čistý a suchý prístroj. Zvyšky mletej kávy môžu poškriabať povrchy. Okrem toho sú zvyšky kávy, mlieka a vody vhodnou pôdou na vznik plesne.

Na zabalenie kávovaru používajte originálne balenie.

Tento návod na použitie vložte do kartóna. Tak to máte všetko poruke, ak budete kávovar opäť používať.

Tieto produkty a ich príslušenstvo dostanete v internetovom obchode Miele, u servisnej služby Miele alebo u Vášho špecializovaného predajcu Miele.

- **univerzálna utierka z mikrovlákná**
Na odstránenie otlakov prstov a miernych znečistení.
- **čistiaci prostriedok na rozvod mlieka**
na vyčistenie systému mlieka.
- **čistiace tablety**
na odmastenie sparovacej jednotky
- **Odvápňovacie tablety**
na odvápnenie rozvodov vody.
- **CJ Jug 1,0 l**
Kanvica na kávu alebo na čaj (funkcia kanvice)
- **Miele Black Edition One for all**
zrnková káva - výborne sa hodí na prípravu espresa, Café Crema a kávových špecialít s mliekom
- **Miele Black Edition Espresso**
zrnková káva - perfektne sa hodí na prípravu espresa
- **Miele Black Edition Café Crema**
zrnková káva - perfektne sa hodí na prípravu kávových nápojov
- **Miele Black Edition Decaf**
zrnková káva - perfektne sa hodí na prípravu kávových špecialít bez kofeínu

Elektrické pripojenie

Kávovar je sériovo vybavený „zástrčkou“ na pripojenie do zásuvky s ochranným kontaktom.

Kávovar umiestnite tak, aby bola zásuvka voľne prístupná. Ak nie je zástrčka voľne dostupná, zabezpečte, aby v mieste inštalácie bolo k dispozícii zariadenie odpájajúce všetky póly.

 **Nebezpečenstvo požiaru prehriatím.**

Prevádzka kávovaru na viacnásobných zásuvkách a predlžovacích kábloch môže spôsobiť preťaženie káblov.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte viacnásobné zásuvky, predlžovacie káble, adaptér a/alebo takzvané zástrčky na šetrenie energiou.

Elektrická inštalácia musí byť v súlade s príslušnými normami VDE 0100.

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame v domovej inštalácii príslušnej pre elektrické pripojenie kávovaru použitie prúdového chrániča (RCD) typu .

Poškodený prívodný sieťový kábel môže byť nahradený len špeciálnym káblom rovnakého typu (dostať u servisnej služby Miele). Z bezpečnostných dôvodov môže výmenu vykonať len kvalifikovaný autorizovaný odborník, alebo servisná služba Miele.

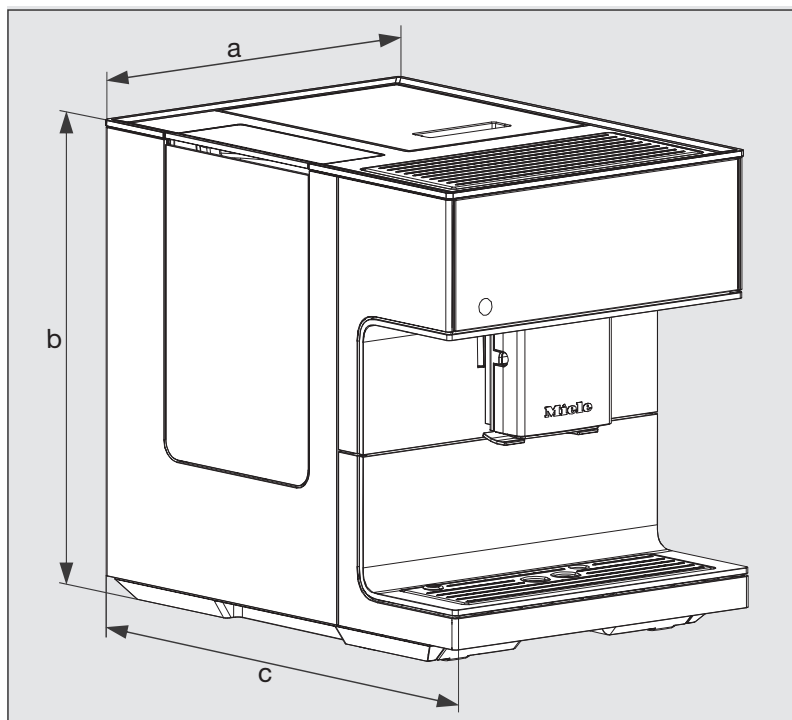
O menovitom príkone je informácia na typovom štítku.

Istenie musí byť najmenej 10 A.

Porovnajte tieto údaje s parametrami elektrickej prípojky v mieste inštalácie. V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnateľné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.



a = 311 mm

b = 397 mm

c = 445 mm

Technické údaje

Spotreba el. energie v standby:	< 0,8 Watt
Spotreba elektrickej energie v sieťovom pohotovostnom režime:	< 0,9 Watt
Tlak čerpadla:	max. 15 bar
Prietokový ohrievač:	1 nerezový termoblok
Rozmery prístroja v mm (š x v x h):	311 x 397 x 445 mm
hmotnosť netto:	13 kg
dĺžka prírodného sieťového kábla	120 cm
Objem zásobníka na vodu:	2,2 l
Objem zásobníka na kávové zrná:	asi 500 g
Objem nádoby na mlieko :	0,5 l
Objem odkvapkávacej misky:	0,8 l
Objem nádoby na kávovú usadeninu:	max. 16 porcií kávových usadenín
Centrálne trysky:	nastaviteľná výška medzi 80-160 mm
Mlynček:	Kuželový mlynček z ocele
Stupeň mletia:	nastaviteľný v 5 stupňoch
Porcia mletej kávy:	max. 12 g
kmitočtové pásmo:	2,400 - 2,4835 GHz
max. vysielač výkon	< 100 mW

Miele týmto prehlasuje, že tento zabudovateľný kávovar zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

Miele s.r.o.
Mlynské nivy 16
821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 58 103 111
Servis-tel.: +421 2 58 103 131
E-mail: info@miele.sk
Internet: www.miele.sk

Servisná služba Miele
príjem servisných zákaziek

0800 MIELE1
(0800 643 531)

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Nemecko

CM 7350

sk-SK

M.-Nr. 12 640 310 / 00